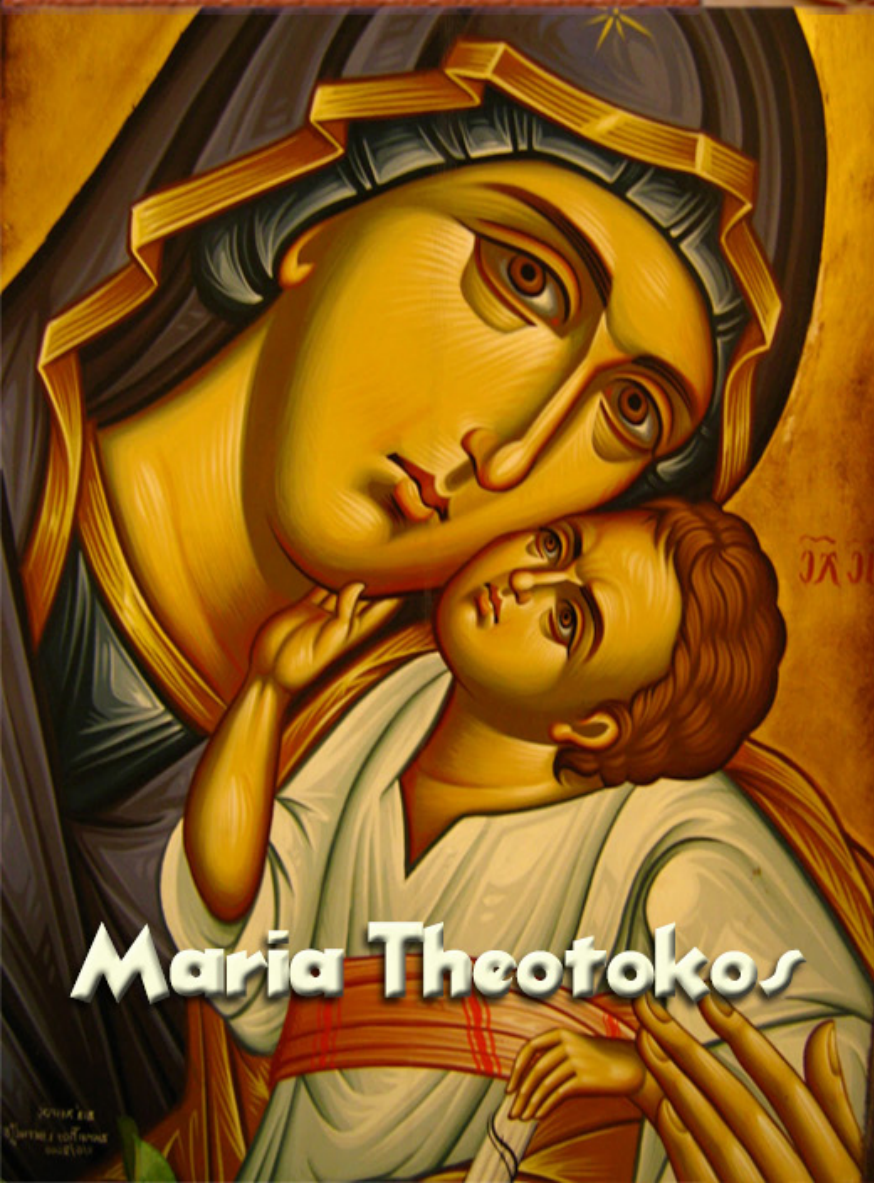


TAMA TATO!!

TIN (Timor-Indonesia)



Maria Theotokos

Tinan XII Mensál
4-6 Abr/Jun

TAMA TO'O LIDUN 2015



KONTEÚDU

3 Editoriál

3 Husi Provinsiál

5 Halo buat ne'ebé Nia dehan

6 Liurai David: husi bibi-atan bibi nian ba bibi-atan povu nian

8 David nia vokasaun

11 Fila fali ba abut

12 Maria Auxiliadora no Don Bosco: duet haketak-laek

13 Bazílika santuáriu “Maria Ausiliatrice”

16 Don Bosco no devosaun ba “Jezús nia futar Fuan Santu”

17 Oratóriu: mehi ida ne'ebé nafatin atuál

19 S. Domenico Savio

20 Tatoli fiar

21 Papa Francisco nia katekeze kona-ba kazamentu

27 Maria Theotokos: Maromak nia Inan

31 Lidun moris konsagrada

32 Diresaun espírituál, kolókiu no projetu pesoál vida espírituál nian

34 Radikalidade evanjélika relijiozu/a sira-nian

38 Pobreza evanjélika nu'udar pobreza filiál

42 Tama kle'an bá

43 Família: eskola komunikaun nian

44 Oinsá manán Facebook Adiction eh dependénsia ba facebook (Parte II)

46 Film “O SAL DA TERRA”



Responsavel FMA TATOLI:
Ámbitu Komunikaun Sosiál
PROVINSIA TIN
Dili, Timor-Leste

Editorial: Maria orienta ita ba Jezús

Tinan 200 ona (iha 1815) mak ba dala uluk celebra Solenidade ba Maria Auxiliadora, loron 24 Maiu ida. Data ne'e tanba momentu istóriku ida iha Kreda: libertasaun Papa Pio VII husi dadur iha Napoleão nia ukun. Finalmente nia tama Roma iha 24 Maiu 1814 no tan ne'e Amu-Papa ne'e, iha 24 Maiu 1815, dekreta loron festa Maria Auxiliadora.

Maibé la'ós de'it kontinjénsia istórika sira atu determina Don Bosco nia hilin. Nia sente katak título ne'ebé nia hili adekuadu atu esprime ninia agradesimentu ba Virjen Maria ba "tulun" barak nia simu no, hamutuk, atu invoka ninia protesaun ba Kongregasaun ne'ebé foin moris. Aleinde ne'e iha Don Bosco iha énfaze pastorál no pedagójika forte: Maria mak tulun iha dalan moris nian atu manán salan nia atake sira, atu sai livre husi forma oioin aat nian (espirituál, morál no fiziku) no liuliu atu atua buat di'ak.

Tan ne'e, mak ba Maria Auxiliadora, nia dedika monumentu rua ninia gratidaun: monumentu fatuk, katak Bazilika Maria Ausiliatrice iha Torino (1868); monumentu moris Figlie di Maria Ausiliatrice / FMA (1872) sira ne'ebé oras ne'e namkari iha nasau 95. Monumentu rua ne'e Na'i-Feto rasik mak hakarak hanesan haktuir iha Don Bosco nia mehi profétiku sira.

Ba Don Bosco, Maria mak halo buat hotu. Mai ita hametin devosaun loos ba Maria tuir S. João Paulo II nia konvite: "Horik iha Maria nia eskola, rona nia lian, tuir nia ezemplu sira. Hanesan ita rona husi Evanjellu, Nia orienta ita ba Jezús: "Halo buat ne'ebé Nia dehan ba imi" (Jo 2,5). No hanesan uluk iha Caná Galileia nian, nia lori ba nia Oan-Mane ema sira nia difikuldade sira, hodi hetan husi Nia grasa hotu ita hakarak. Ita harohan ho Maria no liuhusi Maria. Nia Maromak nia Inan no ita-nia inan".***

Husi Provinsiál

Selebra tinan 500 evanjelizasaun Timor nian interpela ita atu tuir Maria nia ain fatin: foin simu lia-menon husi anju Gabriel, Nia halai kedas ba Ain Karim atu haklaken liafoun di'ak ba Isabel

Irmán, foin-sa'e no leigu doben sira,



Loron hirak ne'e, sarani sira hafoun no haboot sira-nia domin ba Maria, inan, protetora no defensora, belun ba ema hotu. No mós, tinan ida ne'e riku liu ho oportunidade atu reflète, hakle'an ida-idak nia vokasaun no oferese ba sarani hotu possibilidade atu hakbesik bee-matan salvasaun nian: Dom Bosco nia bisentenariu, Tinan ba Moris Konsagrada no moris tuir Kapítulu nia proposta, **T i n a n** 500 evanjelizasaun Timor nian, no Jubileu extraordinariu ba Misericórdia, ne'ebé Amo Papa foin temi no sei hahú loron 8 dezembru. Eventu sira ne'e hotu bele dehan buat ruma no simu inspirasaun husi Na'in Feto nia prezensa.

Ita hotu hatene domin boot ne'ebé Dom Bosco iha ba Na'in Feto. Ninia, la'ós devosaun ida, maibé konfiansa tomak iha Maria nia prezensa ne'ebé halo nia dehan "Maria mak halo buat hotu". Maibé fiar no domin ida ne'e influénsia mós Dom Bosco nia espiritualidade: susar atu komprende Sistema Preventivo se ita la hanoin ba relasaun espeisial ne'ebé Dom Bosco iha ho Maria. Bele hanoin katak Dom Bosco hateke ba Maria ne'ebé akompaña Jezús adolexente iha ninia moris no simu inspirasaun atu propoin atitude ruma, hanesan "amorevolezza", pasiénsia, laran midar... Iha livru ida, ne'ebé Dom Bosco hakerek kona-ba Na'in Feto, hodi reflète kona-ba akontesimentu Kana nian, nia dehan: "Maria fô mai ita ezemplu klaru fiar nian... Nia hanorin mai ita atu iha

konfiansa, tanba maski nia rona Jezús nia liafuan sira ne'ebé parese la simu nia, nia kontinua kontra esperansa hotu, hodi konfia iha ninia oan nia laran luak... nia mós hanorin mai ita atu obedese, bainhira nia konvinse atan sira atu halo tuir iha buat hotu, hodi la halo diferênsia”.

Liuliu ba relijiozu/relijioza sira, maibé mós ba sarani ida-idak, Maria mak modelu resposta fiel nian ba Maromak. Iha surat “Hak-solok ba” ne'ebé “Kongregasaun ba Institutu moris konsagrada nian no sociedade sira vida apostolika nian” hakerek, bele lee: “Kreda tomak bele la’o hamutuk iha Maria: iha karidade, nu’udar ema ne'ebé bo’ok an hodi ba hasoru sira ne'ebé fraku liu; iha esperansa, nu’udar ema ne'ebé hatene katak sei simu akompañamentu iha ninia dalan no iha fiar, nu’udar ema ne'ebé iha prezente espesiál atu fahe. Iha Maria, ita ida-idak, ne'ebé Espíritu dudu ba oin, hala’o ninia vokasaun rasik atu ba!” Ba FMA sira, nu’udar Maria nia oan sira, bolun atu la’o hamutuk ho Nia, sai bolun ba radikalidade, hodi saran iha Maromak nia liman, ita-nia kapasidade, limitasaun tomak, nune’e, hanesan Maria, bele sai instrumentu salvasaun nian. Kapítulu Jerál ne'ebé foin hotu fó hanoin katak Maria entrega mai ita ninia estilu haraik an no ternura nian, servisu no aten barani iha misaun evanjelizadora.

Tan ne'e, selebra tinan 500 evanjelizaun Timor nian interpela ita atu tuir Maria nia ain fatin: foin simu lia-menon husi anju Gabriel, Nia halai kedas ba Ain Karim atu haklaken liafoun di’ak ba Isabel. Liu tiha tinan 500, ita-nia estilu evanjelizaun iha ona estrutura karik, maibé Maria hatudu katak atu haklaken, presiza la’o kmaan, lahó kondisaun barak. Iha Maria, ksolok Evanjellu nian, deseju atu ema seluk bele hakbesik ba Na’i, halo nia laran manas hodi la sura kolen, to-dan, ka impedimentu seluk tan: Nia “halai” tanba buat ne'ebé nia lori iha ninia isin (Maromak nia Liafuan) importante liufali buat hotu no nia la bele hanoin ba ninia moris se la iha relasaun ho Jezús. Hodi hateke ba nia, ita komprende katak iha ita-nia estilu evanjelizaun nian iha buat barak atu pu-

rifika no liuliu, ita presiza aumenta ita-nia ksolok ba Evanjellu.

Loron 11 abril, Amo Papa Francisco fó sae ona ninia surat atu loke Jubileu estraordinariu Misericordia nian. Iha parte ikus nian, nia ko’alia kona-ba Maria, Inan Misericordia nian no, hodi haktuir akontesimentu sira iha ne'ebé Maria mak protagonista, Amo Papa fó hanoin katak “Maria fó sasin katak Maromak nia Oan mane nia Misericordia la iha baliza no bele to’o ema hotu hodi la hakribiit ema ida”. Ba ita-nia rai ne'ebé, dala barak, halo esperiênsia kona-ba vingansa, susar atu perdua, violênsia, Maria hatudu dalan loos atu moris nu’udar Maromak nia oan sira: dalan komprensau, laran luak no perdaun. Amo Papa konvida ita hotu atu harohan ba Na’in Feto ho orasaun Salve Liurai Feto hodi husu ba nia atu halo ita soi atu kontempla Jezús nia Futar Oin misericordia nian. Ita akompañá malu atu bele rekoñese Na’in Feto nia prezensa iha ita-nia moris loronloron nian: Nia kontinua la’o iha ita-nia uma sira no tau matan ba ninia oan sira ida-idak. Bainhira hahú Prosesu ba Madre Mazzarello, ema fó sasin katak nia moris “iha hamatan no gia Maria nia okos” (sotto lo sguardo e la guida di Maria): hamutuk ho nia ita hotu haka’as an atu moris hodi hadomi Na’in Feto nu’udar inan.

Ho ha’u nia domin
Sr. Alma



Halo buat ne'ebe'
nia dehan ba imi



LECTIO BA MORIS

Tatoli - Halo buat ne'ebe' Nia dehan

Abr-Jun 5

Liurai David: husi bibi-atan bibi nian ba bibi-atan povu nian

David iha lian ebraíku dehan katak: “Oan doben, ‘Beloved’, yang di kasih”, oan ikun husi Jessé husi suku Judá, ne’ebé sai liurai daruak Israel nian.

David mak ema úníku ne’ebé hetan iha Biblia. Naran ne’e reprezenta ninia fatin espesiál iha ninia jersaun, sai nu’udar pioneiru no lalatak Jezús Kristu nian ne’ebé iha kbiit makaas.



David iha lian ebraíku dehan katak: “Oan doben, ‘Beloved’, yang di kasih”, oan ikun husi Jessé husi suku Judá, ne’ebé sai liurai daruak Israel nian.

David mak ema úníku ne’ebé hetan iha Bíblia. Naran ne’e reprezenta ninia fatin espesiál iha ninia jersaun, sai nu’udar pioneiru no lalatak Jezús Kristu nian ne’ebé iha kbiit makaas. Iha

Testamentu Foun, naran ne’e temi dala 58, inklui ninia kargu/títulu ne’ebé dala barak uza mak “David Nia Oan” (Rm, 1,30). Haktuir mós iha João nia surat, Jezús hateten kona ba Nia An rasik “Ha’u mak David nia abut no nia oan, no Ha’u mak fitun nabilan dadeer nian (Ap 22,16).

1. David nia istória.

David mai husi jersaun no bei oan husi Ruth no Boas, oan mane ikun husi maun alin nain 8. Aman naran Jessé husi suku Judá nian. (1 Sam 17,12). Nia maun alin sira mak Eliab, Abinadab, Shammah, no mós nia maun alin seluk ne’ebe la dehan naran iha ne’e. Nia fen sira nia naran mak Mikhal, Ahinoam, Abigail, Maakha, Hagit, Abital, Eglá, Batsyeba. Nia oan mane sira mak: Amnon, Daniel, Absalom, Adonia, Sefaca, Yitream, Syamua, Sobab, Natan, Solomon, Yibhar, Elisua, Nogah, Nefeg, Yafia, Elisama, Elyada, Elifelet. Nia oan-feto ida mak naran Tamar. Iha nia tempu foin-s’ae nian nia serbisu nudar

bibi-atan ida (2 Sam 17,25). Iha nia knaar ne’e, halo nia sai ema ne’ebé brani no forte atu hasoru liuliu funu baluk sira ne’ebé mosu atu harahun nasaun. Hanesan hasoru Goliat,

ulun boot Filisteu sira nian (1 Sam 17,34-35). Nia aprende mós atu sai haraik-an, iha fuan atu tau matan ba bibi sira, hahalok hirak ne’e mak hatudu oinsá mak Maromak Nia laran-di’ak ba povu ne’ebé Nia rasik hili. Iha parte ida David hatudu hahalok hirak ne’e wainhira temi kona ba ninia dexendénsia, no iha parte seluk David sai aman ba jersaun ne’ebé hetan naran boot, haktuir iha Jezús Nia bei-ala sira (Mt 1,1-17).

2. Kose ho mina/ unjido no habelun ho Jonatan

Wainhira Maromak hasai tiha Saul husi kbiit liurai nian, Maromak hatuur fali David nu’udar liurai loos Israel nian ne’ebé Samuel deklara iha família Jessé nian hodi halo jestu ida kose ho mina. Kna’ar ne’e nia simu atu gia povu ne’ebé Maromak rasik hili. Rzsultadu husi hahalok kose mina nian ne’e mak Na’i Nia Espirítu ne’ebé horik ho Nia atan David, no parte seluk hasai kbiit ne’e husi Saul. Razaun seluk

mak moras mentál ne'ebé Saul hetan. (1 Sam 16,17-21) haktuir kona-ba David ne'ebé ho ninia knananuk sira fó ksolok ba Saul. Foufoun buat hotu la'ò di'ak, liurai Saul haksolok tebes ho David ne'ebé nafatin lori ksolok, manán Goliat funu-nain Filisteu sira nian, ikus mai troka ba ódiu no laran-moras (1 Sam 17). Kapasidade no kbiit ne'ebé David hetan husi Maromak atu halakon Goliat hatudu kedas nasaun nia rahun-di'ak iha David nia liman. Ne'e mak oportunidade di'ak ba David atu ku'u nia fuan husi promesa Saul nian katak kaben ho Saul nia oan-feto, Família David nian livre atu la selu impostu. Maibé Saul laran moras no troka istória sai oin seluk fali.

3. Laran moras

Relasaun ne'ebé uluk di'ak entre Saul no David komesa lakon no mohu tan de'it hahalok laran-moras ne'ebé mosu iha Saul nia laran no ninia hahalok. Ho ne'e David la hetan ona hakmatek iha Saul nia fatin, nia buka atu sees an husi hanoin aat Saul nian. Saul hasai tiha David husi ninia servisu nu'udar funu-na'in, fó lia falsu katak David atu kaben ho ninia oan-feto, maibé ikus nian fó fali oan-feto seluk ne'ebé la'ós ida promete ona. Razaun hotu ne'e atu buka estraga David nia moris.

4. David halai husi Saul nia kadunan.

David tenke buka moris, nia sees an husi Saul ne'ebé buka atu oho nia. Hahalok ne'e mosu tanba laran-moras ne'ebé la hetan ona laran sadia. David ho ninia inisiativa rasik buka, fatin mós laiha atu subar no helik an. Ema hirak ne'ebé buka atu salva David ikus mai hetan kastigu todan husi Saul.

5. Sai Liurai iha Ebron

Depoizde Saul nia mate, David harohan

hodi husu tulun ba Maromak atu buka Ninia hakaran. Nia sei fila fali ba nia rai rasik Judeia atu ukun nu'udar liurai. Sidade Ebron sai fatin sentráli liurai nia horik fatin. Momentu ne'ebá David foin halo tinan 30, foin-sa'e ida matenek no isin furak ho kbiit sira Maromak nian. No sai nu'udar liurai durante tinan 7 ho balun. Durante tinan rua nia laran akontese funu ida entre David nia emar sira kontra Saul nia emar ne'ebé foti Ezybaal nu'udar liurai troka nia aman Saul nia fatin.

6. Sai liurai iha Jerusalém

Tempu nabilan nian mosu ona iha David nia ukun durante tinan barak nia laran (tinan 33). Hatudu iha ninia hahalok ida atenbrani no kapasidade atu sai komandante boot hodi gia povu Israel atu halakon funu-baluk sira liuliu Filisteu, Kanaan, Moab, Amron, Edom no Amalek sira. Iha momentu sira naran boot nian mak mosu sala kontra Maromak. Iha Bíblia haktuir kona-ba David ne'ebé monu ba salan tan hakarak Urias nia feen. Hahalok ne'e la monu ba Maromak Nia laran no hamosu laran hirus Maromak nian. Iha situasaun salan nian, David hetan nia an katak ba Maromak ne'ebé uluk proteje no tau matan ba nia ikus fali nia sai traidór ba Maromak Nia laran tomak. David rekoñese salan ne'e no nakfilak ba relasaun foun ne'ebé ikus mai husi nia jersaun rasik Maromak fihir Oan ida atu mai salva ema husi nakukun no salan nia laran.

Tradisaun antiga temi David nu'udar Salmista ne'ebé Israel oan sira hadomi tebes. (2 Sam 23,1), no iha Testamentu Tuan haktuir David matenek atu gia liturgia sira kona-ba lala'ok múzika iha Israel nia istória. No matenek atu hakerek salmu sira.

(Ines Bartolo)

David nia vokasaun

(1Sam 16,1-13)

«Iha loron hirak ne'ebá, Na'i lia tuun ba profeta Samuel : “To'o wainhira ó nia laran susar tan Saul, tan Hau lakohi atu nia sai Israel nia Liurai? Hakonu ho óleo ó-nia nia vazú hodi la'ó bá . Hau haruka ó ba Jessé Belem nian, basá Ha'u hili tiha ona liurai ida, iha nia oan-mane sira leet”.

Samuel hatán: “oinsá, mak ha'u sei bá iha ne'ebá? Saul hatene karik , sei haruka oho ha'u !” Na'i dehan teni ba nia : “ Ó sei lori ba karau-vaka oan ida no ó sei dehan : “Ha'u mai atu hasa'e sakrifisiu ida ba Na'i”. Ó sei konvida Jessé atu ba sakrifisiu ne'e; Ha'u sei hatudu ba ó buat sá mak ó sei halo; ó sei tau mina ba ida ne'ebé Ha'u dehan ba ó”.

Samuel halo tuir buat ne'ebé Na'i dehan ona ba nia hodi la'ó tuir dalan ba Belem nian. Katuas sira sidade nian ho haklalak ba hasoru nia hodi husu: “Profeta, ó mai atu dame?” Nia hatán ba sira : “ Nune'e duni. Ha'u mai atu hasa'e sakrifisiu ida ba Na'i. Hamoos didi'ak imi an bá, no mai ho ha'u atu hasa'e . Samuel hamoos tiha Jessé ho nia oan sira, hodi konvida sira ba sakrifisiu.

Wainhira to'o, Samuel haree tiha Eliab, hodi hanoin: “ loos duni, ema be atu simu mina iha Na'i nia oin”.

Maibé Na'i dehan ba Samuel : “Ó labele haree ba nia oin be furak no mós labele haree ba ninia aas , basá Ha'u hakribi nia. Maromak nia haree la'ós ema nian; ema haree husi nia furak , maibé Na'i haree husi fuan”.

Jessé bolu Abinadab no halo nia liu husi Samuel nia oin.

Maibé , Samuel dehan : “ida-ne'e mós la'ós ida ne'ebé Na'i hili”. Jessé haruka bolu ba oin, Samuel dehan : “ ida ne'e tan mós Na'i seidak hili”. Jesse haruka nia oan na'in hitu liu husi Samuel nia oin, maibé Samuel dehan loloos ba nia : “ Na'i

la hili sira ne'e ida”. Nia husu ba Jessé: “Ó-nia oan mane sira iha ne'e hotu ona? “Jessé hatán ba nia : “sei falta ida ikun, ne'ebé hein hela bibi”.

Samuel hatán ba nia : “Haruka bolu nia mai, basá ita sei lahan, wainhira nia seidak mai iha ne'e”. Nune'e Jessé haruka bolu; nia nabilan-modok-mean, matan furak no isin kmanek. Na'i dehan ba Samuel: “hamriik bá hodi tau mina liurai nian ba nia; mak nia duni!” Samuel kaer iha vazú mina nian, tau mina ba nia ulun iha nia maun sira leet. Husi loron ida ne'eba ba oin , Nai nia Espiritu horik iha David. Hafoin , Samuel hahú la'ó hodi fila ba Ramá».



Iha versikulu sira-ne'e hatudu David nia konsagrasaun, Jessé nia oan, liurai Israel nian. Haree ba kontestu pasajen ne'e nian, banati tuir profeta Samuel nia ezemplu, ita husu: tan sá liurai ida, baihira ita iha Maromak nu'udar liurai? (kf. 1Sam 8,6).

Ita hetan resposta iha Maromak nia promessa ba Abraun atu halo nia sai “nasaun”, no atu husi nia moris “liurai sira” (Gen 17,6). Nune'e mós, atu iha liurai ida hanesan povu seluk (1Sam 8,5); nune'e pedidu ida ne'ebé tama iha direitu sivil sira nia laran. Maromak hatán hodi autoriza profeta atu rona povu nia pedidu (1Sam 8,7-9) no iha-ne'e tuir Na'i nia indikasaun sira, Samuel kose mina liurai ba Saul “ulun Is-

rael nian”, ho knaar spesífiku atu liberta Maromak nia povu husi funu-baluk sira nia liman (1Sam 10,1). Hafoin tan infidelidade ba Aliansa, Maromak fó orden ba profeta Samuel atu kose mina ba David no ho eleisaun ida-ne’e, hahú fundamentu partikulár ida iha istória Salvasaun nian iha Livru Samuel nian.

David nia vokasaun iha elementu komún ho Josué nia vokasaun (kf. Nm 27,18-20). Maibé liufali vokasaun, liafuan loos ba kazu ne’e mak «eleisaun divina», Maromak hatudu ba David liuhusi Samuel. Atu komprende eleisaun divina ita iha verbu sira: fornese/fó (ra’â) (v.1b) no hetan ho modu esplísitu iha verbu hili (bahar) (vv. 8-10).

Verbu dahuluk (ra’â) indika Maromak nia asaun, ne’ebé haree kuaze atu buka eleitu no, identifika tiha, nia tau sees ba nia an rasik (kf. v. 1b).

Verbu daruak (bahar) mak liafuan tékniku ida ne’ebé iha Bíblia hakarak indika eleisaun divina liurai nian, molok ida povu nian. Iha buat ruma partikulár ne’ebé akontese iha hilin, prakse ida ne’ebé Maromak halo ho modu konstante iha istória salvasaun nian, atu la iha «Ema ida loko an iha nia futar oin» (kf. 1Cor 1,29): liña bensan nunca liu husi oan dahuluk, natón de’it hanoin kona-ba Jacob ne’ebé hetan preferénsia ba Esaú (Gen 27), Efraim ba Manassés (Gen 48,14-19), Judá ba Ruben (Gen 49,8-12). Nune’e mós akontese iha família Jessé nian: David hetan preferénsia ba Eliab. Maromak entrega knaar atu hala’o salvasaun ba ema ne’ebé ladún iha kualifikasaun iha nivel umanu (kf. Jz 6,11) atu bele hatudu momoos Maromak nia laran-di’ak. Tanba ne’e mak nia hili David, ema ida lahó konsiderasaun boot, iha ninia família nia oin mós, «atu halo bilán ema kbiit-na’in sira no hatuun ba buat folin-laek sira ne’ebé forti» (kf. 1Cor 1,27-29).

David nia vokasaun mak konsagrasaun liurai nian ida mós, liurai-bibi atan ho kapa-

sidade atu governa nia povu ho sabedouria no justisa (kf. Sal 78,70-72). David mak Na’i nia unjidu, espresaun ne’e hatudu relasaun metin entre Maromak no ninia liurai.

Tama tiha oha Jessé nia uma, Samuel hodi observa Jessé nia oan sira no, hodi haree ba Eliab, husu ba Maromak: «Karik Na’i nia konsagradu iha nia futar oin ne’e?» (v. 6).

Ne’e mak pergunta ida ne’ebé ema ida-idak tenke halo iha Maromak nia oin: husu se Maromak bolu ita, se ita Maromak nia konsagradu/a sira, se Nia hili nanis ita.

Atu bele komprende, ita-nia reflensaun kona-ba David sei tuir pista tolu:

1. David mak bibi-atan ida.

Hanoin David bibi-atan lori ita ba ninia bei-ala bibi-atan sira, ba fiar nune’e, ba Abraaun, aman fiar nian. Dehan katak David bibi-atan fó hanoin ba profesia iha-ne’ebé, bainhira ema simu investidura, sei hanaran bibi-atan foun povu nian. Presiza tau iha neon katak David ukun ba tinan haatnulu (kf. 2Sam 5,4), número ida ne’ebé mosu ho frekuénsia iha Bíblia atu esprime ideia perfeisaun nian, katak iha Maromak de’it mak iha ninia kumprimentu. Nune’e ita liga fali ba bibi-atan loos: «Ha’u mak bibi-atan loos. Bibi-atan loos fó nia moris ba ninia bibi sira... No ha’u iha tan bibi seluk, ne’ebé ha’u tenke bali; sei sai bibi-luhan ida de’it no bibi-atan ida de’it» (Jo 10, 11-16). Evanjelista Mateus kona-ba bibi-atan di’ak nia dehan mós kona-ba «David nia Oan-Mane, Abraaun nia oan-mane» (Mt 1,1)

2. Maromak foti David husi hein bibi.

«Na’i dehan nune’e: “La’ós Ha’u mak foti ó husi mahein bibi sira nian, bainhira ó tuir bibi sira, atu ó sai ha’u-nia povu Israel nia ulun”» (2Sam 7,8). Ida-ne’e hatudu ho modu klaru no konstante Maromak nia

oinsá ninia hahalok sira; Maromak nia bolun hatudu bainhira ita iha ita-nia moris nia plenitude, iha ita-nia empenū sira nia laran. Ita bele halo konfrontu kona-ba ne'e, ho Gideão nia bolun, to'os-na'in matenek, ho Sansão nia bolun, aventureiru ho fuan mamar, nst. Maromak respeita ema ho ninia karáker, ninia pasadu, maibé mós nia profisaun no sira ida-idak nia aspirasaun ki'ik sira, nia bolu ema iha ema nia serbisu nia laran: David nu'udar mahein bibi nian sei sai mahein/bibi-atan ema nian, nune'e mós Pedro husi peskadór ikan nian ba peskadór ema nian.

3. David... ida ikus liu, ki'ik liu.

Maromak, bainhira bolu la hateke ba sé mak ita, ba ita-nia rasa, se iha família ita mak boot liu, katak sira ne'ebé hetan fatin ida spesiál. Maromak liu de'it no hakat liu hodi hili ida-ne'ebé ikus liu, ida-ne'ebé ki'ik liu no hela ho bibi sira, ida-ne'ebé kbiit-laek no la iha esperiénsia. Iha pontu tolu ne'e ita nota kedas "novidade" Maromak nian, ne'ebé nia hahalok la hanesan ho ema baibain nian. Defaktu, bainhira ita halo buat ruma no hili, ita nia atrasaun monu ba valór ne'ebé ita haree iha ema seluk: ninia virtude, ninia forsa, ninia korajen, ninia inteligénsia, ninia abilidade eh matenek.

La'ós nune'e mak Maromak hatudu segredu ninia hahalok nian: nia konvida ninia profeta atu keta hateke ba buat ne'e hotu (kf. v. 7). Buat ne'ebé folin ba Maromak la'ós buat ne'ebé haree husi li'ur no, iha nia aparénsia ne'ebé halo ema fihir no julga, maibé Maromak nia domin fihir ema seluk iha ninia realidade molik. Lisaun husi eleisaun divina ne'e, la'ós katak Maromak iha preferénsia sira, hodi esklui balun no simu ema seluk, maibé iha kontráriu, nia nu'udar liberdade domin nian

hakruuk ho modu gratuitu ba ema hotu hodi dehan: «ha'u hadomi ó».

Ema ida nia grandeza, ba Bíblia, iha ema nia sai «ó » ne'ebé Maromak institui ho ninia Ó no husi nia liberdade resposta nian Nia entrega nia domin ne'ebé la esteril, maibé nafatin efikás: «Hanesan udan no neve la fila ba lalehan se la habokon



rai, hodi la halo nia sai fekundu no hamoris, atu bele fó fini ba to'os-na'in no paun atu han, nune'e mós liafuan sai husi ha'u-nia ibun: nia sei la fila mai ha'u lahá efeitu, se la hala'o buat ne'ebé ha'u hakarak bainhira haruka nia bá» (Is 55,10-11).

Iha liberdade nakonu ida-ne'e, mak David nia eleisaun nakfilak iha do-

min maski tuir Livru II Samuel nian, ema ne;e halo salan, arrende, hahú fila fali. Iha buat sira ne'e hotu ita deskobre iha ita-nia laran domin ne'ebé gia ita iha lurón sira moris nian, Maromak nia oin ne'ebé manifesta iha Kristu Jezús, ita-nia oin ho kbiit atu hadomi

(JG)

David no Golias Ki'ik-oan hasoru Jigante:

Istória ne'e la ko'alia de'it kona-ba funu eh luta entre ema na'in rua nian, maibé possibilidade atu iha ema boot no forte nia leet, ita bele foti pozisaun tolu:

Ida: buat boot no forte hamta'uk.

Rua: ema ki'ik mós iha valór.

Tolu: ki'ik sira tenke sai oinseluk atu bele moris.

ITA-NIA ESPIRITUALIDADE



Tatoli - Fila fali ba about

Abri-Jun 11

Maria Auxiliadora no Don Bosco: duet haketak-laek

Iha ajiografia Kreda Katólika nian la iha santu eh santa ida ne'ebé sai nune'e laho referénsia esplísita ba Maria Nazaré nian. No labele sai oinseluk duni. Ita-nia salvasaun mai liuhusi Kristu nia umanidade santíssima, hanesan Santa Teresa d'Avila hateten, ninia inkarnasaun katak ninia hola isin konkretu no mortál hanesan ita-nian sai posivel de'it liuhusi Maria, Jezús nia Inan. Ita hanoin fraze famoza "moris husi feto" (Ba Gálatas) S. Paulo nian. Iha santu sira, tanba fatór lubuk ida, Maria nia prezensa hetan asentuasaun maka'as liu fali sira seluk. Ita hanoin S. Louis Grignon de Montfort, S. Maximiliano Kolbe. No S. Giovanni Bosco.



Tatoli - Fila fali ba abut

Iha Don Bosco nia moris prezensa ne'e nafatin kontínua. Nia inan rasik, Mamá Margherita, iha 1835, bainhira nia tama semináriu, dehan ho modu solene ba nia: "Bainhira ó mai iha mundu ne'e ha'u konsagra ó ba Beata Virjen. Bainhira ó hahú ó-nia estudu ha'u rekomenda devosaun ba ita-nia Inan ne'e. Oras ne'e ha'u rekomenda ó atu sai ninian tomak. Hadomi maluk sira devotu Maria nian. No se ó sai amlulik, rekomenda no habelar devosaun Maria nian". Hanesan ita haree, ne'e programa loos ida vida espirituál nian ne'ebé tau nafatin Maria iha oin. Maria intervein iha Don Bosco nia moris la'ós de'it liuhusi mamá Margherita, maibé nia rasik halo ho modu diretu. No

la'ós dala ida de'it. Ita hanoin ba mehi programátiku tinan 9 nian. Maria apresenta an la'ós de'it nu'udar mestra, ninia matadalan maibé mós nu'udar "empregadora serbisu nian" ba foin-sa'e sira nia di'ak... ne'ebé Nia rasik iha mehi ne'e hanaran "ha'u-nia oan sira".

Virajen desiziva seluk. Mehi seluk iha 1844. Maria halo nia "haree" kreda boot ida nafatin iha Valdocco. Mehi profétiku... basá Don Bosco la soi buat ida, sei buka hela fatin estavel ida ba nia labarik sira (sei hetan fatin ne'e iha 1846 ho Casa Pinardi). Iha 1864 mak nia hahú harii konstrusaun "kreda boot" (haluan iha 1934) ho dedika naturalmente ba Maria Auxiliadora... tanba ne'e mak Na'i-Feto nia hakaran rasik atu

invoka Nia ho títulu ne'e. Nia rasik dehan ba Don Bosco iha "mehi-vizaun": "Ne'e mak ha'u-nia uma, husi ne'e ha'u-nia glória".

Remata iha 1864, Don Bosco durante inaugurasun afirma katak Na'i-Feto rasik mak harii "ninia kreda" ho grasa wain, wain hanesan tijolu sira. Hotu tiha monumentu ho fatuk iha 1864, iha 1872 hahú fundasaun (hamutuk ho S. Maria Domenica Mazzarello) Figlie di Maria Ausiliatrice, monumentu moris nian.

Bainhira Don Bosco sai santu, 1 Abril 1934, Pe. Alberto Caviglia, istoriadór boot salezianu, hakerek: "Don Bosco santu ida. Obra Maria nian, Auxiliadora nian, realiza no sai kompletu. Ba labarik to'os-na'in tinan sia Murialdo nian, Maria hatudu nia dalan, no ba tinan 20 sai Mestra ne'ebé Maromak Oan-Mane rasik haraik ba nia atu fó apoiu ba nia iha dalan susar moris nian...".

Ida-ne'e atu enfatiza prezensa extraordinária la'ós de'it iha obra sira maibé mós prezensa santifikadora Maria nian. No nia hakerek tan: "No iha-ne'ebé temi naran rua ne'e ida, naturalmente, espontaneamente, sei temi mós naran ida fali. Ema dehan: Don Bosco nia Na'i-Feto". Tan ne'e, duet haketak-laek, ba Maromak nia glória.

Mario Scudu



Bazílika santuáriu "Maria Ausiliatrice"

1. Istória

Ideia konstrusaun Kreda boot ida atu onra Maria Santíssima, ho kapasidade boot atu simu populasaun juveníl Valdocco nian, mosu iha Don Bosco nia hanoin iha kalan ida Dezembru 1862, hanesan Pe. Paolo Albera fó sasin: «Ita-nia kreda ki'ik liu; joven hotu labele tama eh sira tama maibé belit malu. Tan ne'e ita harii seluk ida furak liután, boot liután, ne'ebé magnífika. Ita fó títulu ba nia: Kreda Maria SS. Ausiliatrice. Ha'u la iha osan ida, ha'u la hatene atu foti iha ne'ebé, maibé la importa. Se Maromak hakarak sei halo. Ha'u sei tenta prova ne'e no se la halo, moe insusesu nian ba Don Bosco tomak» (MB 7, 333-334).

Loloos iha kedas 1844, iha inísiu ninia reuniaun ho joven sira iha domingu-domingu, bainhira nia seidauk hetan fatin ida nune'e mós fórmula klara ida ba Oratóriu ne'ebé foin moris, durante mehi profétiku ida ne'ebé bele dehan kompleta ida tinan sia nian, Señora ida akompaña nia liuhusi faze oioin ninia obra nia dezenvolvimentu, to'o iha «kampu, iha-ne'ebé kuda batar, fehuk, repollu, beterraba, alfase, no modo-tahan seluk barak tan»: «Hateke dala ida tan, nia dehan mai ha'u, no ha'u hateke fali. Entaun ha'u haree kreda furak no aas ida. Orkestra ida, múzika instrumentál no vokál ida konvida ha'u atu hananu missa. Iha kreda nia laran iha faixa naruk mutin ida, iha-ne'ebé hakerek ho letra boot: Hic domus mea, inde gloria mea» (MO 130).

Títulu 'Auxiliadora', presente husik kedas sék. XVI iha ladaiña Loreto nian, venera mós iha Torino iha-ne'ebé serbisu irmandade ida ho naran ne'e iha kreda S. Francesco da Paola, tanba Papa Pio VII mak tau iha relevu iha 1815. Nia, fila fali husi prizaun Napoleão nian, hakarak agradese Maria Tulun-Na'in Kreda no sarani sira-

nian, hodi harii festa iha 24 Maiu.

Maibé la'ós de'it kontinjénsia istórika sira atu determina Don Bosco nia hilin. Nia sente katak título ne'ebé nia hili adekuadu atu esprime ninia agradesimentu ba Virjen ba “tulun” barak nia simu no, hamutuk, atu invoka ninia protesaun ba Kongregasaun ne'ebé foin moris.

Aleinde ne'e iha Don Bosco iha énfaze pastorál no pedagójika forte: Maria mak tulun iha dalan moris nian atu manán salan nia atake sira, atu sai livre husi forma oioin aat nian (espirituál, morál no fíziku) no liuliu atu atua buat di'ak.

Osan doit kiak ualu

Don Bosco, laho baze ekonómika mínima, konvensidu katak «Na'i-Feto mak hakarak Kreda ne'e; nia mak sei hanoin atu selu» (MB 7, 372). Serbisu eskavasaun nian hahú iha bailoron 1863 nian. Bainhira remata Abril 1864, eskavasaun remata no kapatás/mestre-obra Buzzetti konvida Don Bosco atu tau fatuk dahuluk fundasaun nian. Remata tiha funsaun Santu nia diri je ba emprezáriu ne'e no dehan:

«Ha'u hakarak fó kedas adiantamentu ida ba serbisu boboot sira. Ha'u la hatene se barak, maibé ne'e mak buat hotu ha'u iha. – Dehan tiha nune'e nia hasai ba li'ur nia karteira, loke no fakar hodi doku iha mestre-obra nia liman, ne'ebé hanoin katak nia bele hakonu liman sira ho osan-mean sira. Mestre-obra no sira hotu ne'ebé akompañá nia hakfodak bainhira haree katak iha de'it osan doit kiak ualu. No D. Bosco hodi hamnasa hatutan: - Hakmatek bá; Na'i-Feto sei hanoin atu arranja osan ne'ebé conveniente ba ninia kreda. Ha'u sei sai de'it ninia instrumentu, nia kaixa. – No hodi diri je ba sira ne'ebé hale'u iha ne'ebá, nia konkluui: - Imi sei haree!» (MB 7, 652).

Krize ekonómika estadu italianu grave, no santu ida eh inkonxiente ida de'it mak bele enfrenta risku ida hanesan ne'e.

Iha 21 Maiu 1868 mons. Balma fó bensan ba sinu lima, 9 Juñu, iha funsaun solene

ida arsebispu mons. Riccardi konsagra kreda foun no altár sira.

Iha tempu sira tuirmai iha serbisu sira restaurasaun no haluan nian. Ida ikus, halo entre 1935-1938, inklui hanaruk pres-

bitériu, iha-ne'ebé harii kúpula daruak, no lori mudansa altár-mor no kuadru Auxiliadora nian; konstrusaun kapela boot rua iha presbitériu nia sorin, ho tribuna iha leten; galeria naruk ida ho altár ne'e iha altár-mor nia kotuk, ne'ebé liga ho kapela laterál boot rua; konstrusaun sakrestia boot ida iha kotuk besik ba eis “casa Pinardi”; korredór sintura nian ho odamatan foun rua iha fasada nia parte kotuk.

Dimensaun atuál kreda nian mak: naruk metru 70; luan husi metru 36 to'o 40; altura to'o estátua iha kúpula leten metru 45.

2. Oinsá Santuáriu ne'ebé Don Bosco harii

Kreda, krús latina, simples liu no mamuk, laho mármore no dekorasaun sira iha didin. Kúpula ida mesak mutin ho ahu.

Altár hamutuk lima: altár-mor ho kuadru boot Auxiliadora nian obra pintór Tommaso Lorenzone (1824-1902), altár S. Pedro nian, iha kruzamentu sorin loos, ho kuadru Filippo Carcano (1840-1914) nian ohin altár ne'e iha kapela iha Bazílika nia rai okos no iha nia fatin iha altár Don Bosco nian; altár S. José nian. iha kruzamentu karuk, ho kuadru Lorenzone nian (úniku ne'ebé hela to'o ohin leron la book) mak altár S. Anna nian, iha kapela sorin loos husi parte sentrál: parte ne'e mak furak no riku liu ho mármore sira, ne'ebé eskultór Luigi



Medici halo iha Roma, ho kuadru pintór Giovanni Battista Fino (1820-1898) nian. Oras ne'e kuadru ne'e iha sorin loos altár-mor nian no altár dedika ba santa Maria Mazzarello; altár "Sagrado Coração de Jesus e Maria", iha kapela karuk, ho kuadru Giovanni Bonetti nian (oras-ne'e iha ona Caserta iha santuáriu 'Sacro Cuore di Maria') altár ne'e tuir mai Don Rua dedika ba S. Francisco de Sales. Ohin loron sai altár S. Domenico Savio nian.

3. Vizita ba bazílika

Parte oin/fasada iha li'ur

Arkitetu Spezia foti inspirasaun husi parte oin iha li'ur S. Giorgio Maggiore iha Venezia, ne'ebé Palladio mak planu.

Emas ne'ebé hateke ba kreda husi entrada prasa iha Corso Regina Margherita, haree estátua Na'i-Feto nian iha kúpula nabilan (aas metru 4, eskultór Boggio nia obra) no anju sira iha sinu rua iha okos: arkanju Gabriel (sorin loos) oferese koroa ida ba Maria, arkanju Miguel (sorin karuk) kaer bandeira iha ho hakerek Lepanto, atu hanoin vitória hasoru ema Mouru sira/Túrquia (1571).

Iha frontaun parte oin nian ita iha estátua mártir na'in tolu: Solutore, Avventore no

Ottavio ne'ebé tuir tradisaun no Don Bosco nia vizaun emas oho besik fatin ne'e.

Estátua rua hatuur iha relójiu nia leten mak S. Massimo, Padre Kreda nian no bispu dahuluk Torino nian no S. Francisco de Sales nian.

Iha arku okos, iha estátua S. Luis Gonzaga no S. José nian.

Aas iha triángulu frontaun nian ita haree brazaun Sosiedade Salesiana nian, ne'ebé anju rua mak kaer no iha banda iha okos ita

lee invokasaun 'Maria Auxilium Christianorum, ora pro nobis'.

Iha arku rozásea (janela kabuar) nia okos ita haree estátua mármore Jezús Mestre ne'ebé simu no fó bensan ba labarik sira.

Entre koluna laterál sira iha baixu-relevu reprezenta S. Pio V ne'ebé haklaken vitória Lepanto nian (ida karuk), no Pio VII ne'ebé tau koroa ba Maria SS. iha santuáriu Savona nian (sorin loos). Iha baixu-relevu nia leten anju na'in rua kaer pergamiñu ho data akontesimentu rua nian: 1571 no 1814.

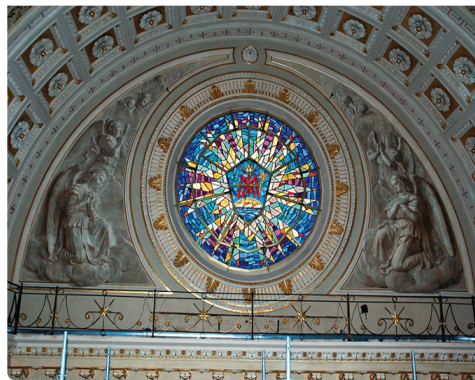
Iha baze koluna nia leten grava kuadru evanjéliku rua: feto-faluk Naim nia oanmane nia moris-hi'as no emas tilun di'ak no la ko'alia ne'ebé hetan kura.

Parte oin/fasada iha laran

Tama husi portaun sentrál no halo tiha pasu ruma ba oin iha laran, hateke fali ba kotuk bele admira iha aas janela kabuar furak ida ho kór oioin, reprezenta monograma Maria nian ho símbolu ninia ukun nian (Auxiliadora, Liurai-Feto dame nian, Fitun dadeersaan nian) ho raiu loron nabilan iha bee sira Lepanto nian.

Orkestra boot ne'ebé Don Bosco harii ohin loron la iha ona: hasai tiha atu fó naroman liután ba navata sentrál. Espasu ba órgaun no kantór sira nia fatin tau fali iha altár-mor

nia karuk iha kapela laterál boot nia leten. Iha búsula portál nian ita haree epígrafe latina ida ne'ebé fó hanoin kona-ba mehi rua hatudu iha kuadru laterál sira, obra husi pintór Mario Barberis. Ida iha karuk mehi kolun arua nian (Maiu 1862: Kreda nia roo, ho Amu-Papa nu'udar pilotu, iha tempestade mundu nian no hetan salvasaun hodi kesi ánkora ba koluna Eukaristia no Auxiliadora ;kf MB 7, 169-171); ida sorin loos nian fó hanoin mehi bero salezianu



sira nian (Janeiru 1866: reprezenta Sose-idade Saleziana nia misaun salvasaun entre foin-sa'e sira; kf MB 8, 275-282).

Iha banda ne'ebé atravesa kreda tomak, entre kapitál koluna sira-nian hakerek ho letra boot antífona mariana: «Sancta Maria succurre miseris - iuva pusillanimes - refove flebiles - ora pro populo - interveni pro clero - intercede pro devoto femineo sexu - sentiant omnes peccatores tuum iuvamen - quicumque tuum sanctum implorant auxilium» (Santa Maria, tulun kiak sira, tulun tau'uk-teen sira, fó forsa ba fraku sira, harohan ba povu, intervein ba kleru, intersede ba feto sira, maksalak sira no ema hotu ne'ebé husu ita-nia tulun santu hotu espe-rimenta ita-nia apoiu).

(Bolettino Salesiano)

Don Bosco no devosaun ba “Jezús nia futar Fuan Santu”

Don Bosco iha devosaun boot ba “Sagra-do Coração”: “Iha-ne'e ita hetan manas loos – nia dehan –, ha'u hakarak dehan Maromak nia domin; la'ós de'it ba an rasik, maibé atu habelar nia, fahe nia ho klamar sira”. Devosaun ne'e nia esplisita iha ninia insisténsia kona-ba Konfisaun no Komuñau frekuente, no kona-ba partisi-pasaun iha Misa loroloron, ai-riin/koluna sira atu tahan edifisiu edukativu no anima prátika Sistema Preventivu nian.

Iha nia moris nia rohan Don Bosco aseita Papa Leão XIII nia pedidu atu harii Bazílika ‘Sacro Cuore’, iha Roma. Kreda ne'e, Papa Pio IX mak hahú iha 1870, no Don Bosco ho nia forsa tomak lori ba oin husi parte aliserse nian to'o remata, iha tinan ruma de'it nia laran (1880-1887).

Maibé ne'e mak empreza eh obra ida ne'ebé husu sakrifisiu todan tebes husi Don Bosco.

Ninia Susesór I, Beatu Miguel Rua, kon-sagra Kongregasaun Saleziana ba “Sagrado Coração”, iha 31 Dezembru 1899 no, iha okaziaun ne'e, nia haruka ba Uma hotu “instrusaun” kona-ba Devosaun ne'e. Nia tau iha relevu devisau nia importán-sia liuliu ba Uma sira formasaun nian no husu atu dedika novisiadu sira ba “Sagrado Coração”. Loron ruma molok nia mate, Pe. Rua husu ba padre Francesco Cerutti atu hakerek orasaun ida ba “Sagrado Coração” ba vokasaun sira: simu tiha orasaun ne'e (iha latin), nia aprova, harohan, hodi husu ezemplár ida atu tau iha nia ninia sumasu okos.

Jezús nia futar Fuan la'ós de'it ezemplu morál ida; maibé, liuhusi enkontru moris nian ho Nia, ita husu don atu halo ita-nia fuan sai hanesan Ninian. Esperiénsia tran-formasaun mai husi Maromak nia domin – liuliu ohin, iha mundu ida iha-ne'ebé foin-sa'e barak moris laho futuru no família barak susar tan krize boot morál, kulturál, ekonómika, sosiál – ne'e mak anúnsiu ida esperansa nian iha tentasaun sira dezesperu nia klaran.

Sacro Cuore-Roma



Oratóriu: mehi ida ne'ebé nafatin atuál

“Iha tinan bisentenáriu Don Bosco nia moris nian, ita nu’udar Família Saleziana, iha serteza katak enkontru edukadór husi Torino ne’e ho Bartolomeu Garelli repete lora ba lora iha Obra Saleziana oioin iha mundu”.

Depoizde ninia ordenasaun saserdotál, Don Bosco, iha Igreja iha-ne'ebé selebra ninia missa dahuluk, hasoru ho joven kiak Bartolomeu Garelli. Enkontru ne'e, iha 8 Dezembru 1841, iha Solenidade Imakulada Konsiesau Maria nian, mak enkontru dahuluk husi enkontru barak seluk. Domingodomingu, Don Bosco halibur, iha Koléjiu Ekleziástiku, grupu oan ida labarik mane sira nian ne'ebé, neineik-neineik, sai boot. Defaktu, iha fulan Feveireiru sira hamutuk nai'in 20 nune'e. Iha Marsu nia rohan, 30, Besik atus ida iha festa Sant'Ana nian, iha tempu ne'ebá halo iha lora 26 Jullu: nia mak padroeira pedreiru eh badaen-fatuk sira-nian.

Ohin lora, tinan 174 liutiha, iha tinan selebrasaun sira bisentenáriu nia moris nian (1815-2015), ita rekoñese dala ida tan importánsia enkontru ne'e nian ba misaun Família Espirituál Don Bosco nian.

Iha ninia fulan dahuluk sira iha Torino iha tinan 1841, enkuantu kontinua nia estudu no preparasaun sira, Don Bosco reflète kona-ba misaun ne'ebé, nia sente ba beibeik momoos, nu'udar misaun Maromak konfia ba nia. Maibé realizasaun mehi ne'e nian kompleksa no nakonu ho obstákulu sira.

Garelli, joven ida hanesan joven barak seluk ne'ebé Don Bosco simu

Bartolomeu Garelli mak labarik mane ida ne'ebé presiza edukasaun umana no relijioza. Joven ida ne'ebé, iha tinan sira ne'ebé liu, sai protótipu joven sira seluk ne'ebé frekuenta Torino iha tinan sira ne'ebá; tinan sira ne'ebé Don Bosco komesa komprende, kadavéz klaru liután no ho modu progresivu katak ninia misaun mak ho sira ne'ebé presiza liu iha nia tempu: “Labarik mane

sira ne'ebé iha tempu dahuluk sira frekuenta oratóriu ne'ebé foin moris prevalentemente mak ‘operáriu sira no ‘traballadór’ sira ne'ebé liu iha sidade Torino nian iha parte ida tinan nian: ida livre husi atividade agríkola sira, husi Novembru to'o Juñu nia rohan. Sira-ne'e mak ema husi Savoia, Susa, Valle d'Aosta, Biella, Novara, Lombardia. [...] Joven sira ne'e halibur iha sakristia Kreda S. Francisco de Assis no iha pátiu ida besik, ba katesizmu no atu hak-solok hamutuk”.

Memória sira Oratóriu nian

Iha Memória sira Oratóriu nian, ne'ebé Don Bosco hakerek, haktuir oinsá serbisu halo joven sira ne'ebé uluk tama prizaun loka dalan ba opsaun barak ne'ebé ohin lora sei sai fonte misaun nian ba FS: “Ha'u bele haree”, nia hakerek, “katak labraik mane sira ne'ebé sai husi fatin kastigu nian, se hetan liman di'ak ida ne'ebé tau matan ba sira, assiste sira iha domingo, buka arranja ba sira serbisu ho patraun di'ak no vizita sira dala ruma durante semana laran, labarik mane sira-ne'e sei halo vida ida onra nian, haluha sira nia tempu pasadu, sai sarani di'ak no sidadaun onestu” (MO 122-123).

Ita tinan bisentenáriu Don Bosco nia moris nian, ita iha serteza katak, nu'udar Família Saleziana, enkontru edukadór husi Torino ne'e ho Bartolomeu Garelli repete lora ba lora iha obra salezian oioin iha mundu to-mak, iha ne'ebé de'it sira buka deskobre, hanesan Don Bosco halo iha nia tempu, nune'e akompaña joven sira ne'ebé kiak no presiza liu. Halo nune'e, Família Saleziana kontinua realiza, ohin-lora, Don Bosco nia mehi.

Oratóriu dahuluk ohin

Iha tinan bisentenáriu ne'e, ita hotu membru Família Saleziana nian hateke ba fatin iha ne'ebé buat hotu hahú. Oratóriu dahuluk hahú iha Valdocco, no tuirmai ita sei apresenta atualizasaun Oratóriu Valdocco nian, ho liafuan sira husi ninia diretór, Pe. Gianni Moriondo ba ANS (Ajénsia Info Salesiana).

Oinsá mak oratóriu funsiona no sé mak serbisu iha ne'ebá?

Moriondo: Organiza tuir grupu tinan nian (elementár, média, juvenil no adulta) ho espasu no responsavel rasik. Iha ne'ebá sira serbisu iha kolaborasaun di'ak ho asosiasaun haat: desportu, teatru no múzika; voluntariadu no formasaun joven sira-nian; formasaun adultu sira-nian; jestaun. Sira ne'ebé serbisu mak: salezianu ida, relijioza ida, edukadór ho saláriu na'in tolu, postulante na'in rua (kandidatu ba novisiadu), salezanu kooperadórs sira, voluntáriu sira (joven no adultu sira), konsidera empenhu iha oratóriu nu'udar vokasaun, nu'udar paixaan.

Naturalmente iha mós difikuldade sira: integrasaun imigrante sira jerasaun dahuluk no daruak nian; difikuldade ekonómika família barak nian; sensibilidade espirituál no partisipasaun iha insiativa esterna ne'ebé fraku; degradasaun sosiál bairru nian; diminuisaun tulun husi governu.

Sá loos atividade prinsipál no ida-ne'ebé mak hetan apresiasaun liu?

Moriondo: Oratóriu favorese atividade hotu ne'ebé haksolok labarik sira, adolexente sira no joven sira, hanesan desportu, teatru, múzika, kantu, dansa, vizita/outing, paseiu, artezanatu, enjerál, momentu tempu livre nian. Organiza atividade sira

ne'ebé karik ladún haksolok, maibé konsidera fundamental: pós-eskola, katekeze sakramental, enkontru formativu grupu nian, Misa dominikál, selebrasaun penitensial sira, orasaun loroloron. Nia pontu aas liu, nu'udar atividade mak 'kolónia bailoron nian ba labarik, adolexente no joven sira', durante semana 14 fêrias nian, iha ne'ebé realidade oratoriana oioin kolabora iha harmonia no ekilibriu, hodi envolve número boot joven sira-nian, preparadu/a liuhusi kursu anmadór/a sira-nian.



Saida mak karakteriza espasu ne'e nu'udar oratóriu salezianu ida?

Moriondo: Iha entrada iha estatua Don Bosco nian ho liman nakloke no simu nian. Ne'e mak 'regulamentu' ida katak Oratóriu mak "uma ida ne'ebé simu", "Kreda ida ne'ebé evanjeliza", "ambiente ida ne'ebé eduka ba moris", pátiu ida iha-ne'ebé halibur malu hanesan belun sira. Maski nune'e, liufali elementu estatiku sira ne'e, ita iha Sistema Preventivu Don Bosco nian ne'ebé kolaboradór/a sira hotu moris tuir: sira ne'e mak karakteriza nu'udar "salezianu".

Katak sá Oratóriu salezianu?

Oratóriu la'ós invensaun Don Bosco nian, maibé proposta ne'ebé nia halo diferente husi lokál sira iha nia tempu, ne'ebé nia intensaun mak orasaun. Ho tempu, "oratóriu festivu" sai marka ida, obra ida típika Família Saleziana nian ne'ebé Don Bosco kria.

Oratóriu festivu sira (domingu nian) eh oratóriu diáriu salezianu mak espasu edukativu no konvivénsia sosiál nian, ba labarik no joven sira. Iha uma saleziana sira ne'ebé realiza oratóriu, labarik no adolexente sira rejaun nian hetan konvite atu partisipa iha jogu desportivu sira no jogu edukativu sira, momentu orasaun no selebrasaun nian no atividade konvivénsia nian. Karakterístika

seluk oratóriu nian mak la presiza rekursu materiál barak. Atividade sira envolve komunidadade lokál iha serbisu voluntáriu no animasaun grupu labarik no joven nian. Nune'e, labarik, adolexente no joven sira eduka an iha klima ida ksolok no espontanidade nian, iha maneira saleziana. (Redasaun)

S. Domenico Savio



Domenico Savio moris iha 2 Abril 1842, iha San Giovanni di Riva, besik Chieri, provinsia Torino nian (Italia). Iha nia pasajen badak iha rai, nia husik hela

legadu ida fiar no santi-

dade nian. Nia husu ba Don Bosco atu halo nia sai santu, no loron 6 Maiu mak selebrasaun ninia santidade nian. Pio XI define nia nu'udar "ki'ik-oan, eh di'ak liu, jigante boot espíritu nian". Nia mak patronu ba inan sira ne'ebé isin-rua/grávida, no liuhusi ninia intereseaun ita rejistra tinan-tinan número boot grasa nian.

Ninia istória haktuir nia nu'udar labarik ho personalidade ne'ebé singulár. Moris iha família rika ho valór sira, nia impresiona ho ninia maturidade umana no sarani lais liu ba nia otas. Atu serví santa Misa, nia hein padre iha kreda nia li'ur, maski neve tuun. Nia nafatin haksolok no hatudu katak nia asume moris ho seriedade. Bainhira tinan hitu de'it nia hetan ona admisaun ba Komuñau, nia halo kedas projetu moris nian iha kadernu ki'ik-oan ida: "Ha'u sei bá konfesa beibeik no halo komuñau nafatin bainhira ha'u-nia konfesór fõ lisensa. Ha'u hakarak santifika loron festa sira. Ha'u-nia belun sira mak Jezús no Maria. Mate, maibé la sala".

Domenico koñese Don Bosco ho de'it tinan 12, bainhira nia husu ba Don Bosco atu ad-

mite nia iha Oratóriu Torino nian tanba nia hakarak tebes estuda atu sai padre.

Don Bosco, ho hakfodak, dehan ba nia: "Parese katak iha ne'e ita iha hena di'ak". Domenico hatán: "Ha'u mak hena; ita mak sai alfaiate bá". Simu tiha nia iha Oratóriu, Domenico husu ba Don Bosco atu tulun nia "sai santu".

Laran di'ak, nafatin hakmatek no haksolok, nia tau nafatin empeñu boot iha devér sira estudante nian no iha servisu ba kolega sira ho forma hotu, hodi hanorin katesizmu ba sira, assiste moras sira, hadame sira ne'ebé istori malu...

Ba kolega sira ne'ebé to'o iha Oratóriu nia hateten: "Hatene bá katak iha ne'e santidade mak sai nafatin haksolok". Ita buka "de'it evita salan, hanesan funu-balu boot ne'ebé na'ok Maromak nia grasa no dame iha fuan no impede atu realiza ita-nia devér sira ho ezatidaun".

Fiél liu ba ninia programa, ho apoiu husi partisipasaun iha sakramentu sira no devoasaun filiál ba Maria, haksolok iha sakrifisui, Maromak haraik ba nia grasa oioin don no karizma nian.

Iha 8 Dezembru 1854, Pio IX proklama tiha dogma Imakulada nian, Domenico konsagra nia an ba Maria no hahú la'o ho lais iha santidade.

Iha 1856 nia funda entre belun sira Oratóriu nian "Kompañia Imakulada" nian atu iha asaun apostóluka ida grupu nian.

Mamá Margarita dehan ba Don Bosco: "Ó iha joven di'ak barak, maibé laiha ida supera Domenico Savio nia fuan furak no nia kllamar kmook". No esplika ba nia: "Ha'u haree nia harohan nafatin, hela iha Kreda maski sira seluk sai ona; loroloron sai husi rekreiu atu halo vizita ida ba Santíssimu Sakramentu. Sakramentu... Iha kreda, nia hanesan anju ida ne'ebé horik iha Lalehan". Nia mate iha Mondonio iha 9 Marsu 1857. Don Bosco hakerek ninia biografia, no tannis bainhira nia lee fila fali buat ne'ebé nia hakerek. Nia restu mortál sira hetan venerasaun iha Bazílika Maria Ausiliatrice.

JG

ITANIA MORIS SARANI



Papa Francisco nia katekeze kona-ba kazamentu

Iha siklu katekeze kona-ba familia, Papa Francisco dedika katekeze haat ba sakramentu kaben. Ne'e hotu iha periodu preparasaun molok Sinodu ordináriu kona-ba familia iha fulan Outubru 2015.

1. Komplementaridade entre mane no feto (15 Abril 2015)

Katekeze ohin nian dedika ba aspetu sentrál ida tema família nian: don boot ne'ebé Maromak haraik ba umanidade ho kriaun mane no feto nain no ho sakramentu kaben nian. Katekeze ida-ne'e no ida tuir mai dehan kona-ba diferença no komplementaridade entre mane no feto, ne'ebé hela iha kriaun divina nia tutun; rua seluk ne'ebé tuir kona-ba tema matrimóniu nian.

Ita hahú ho komentu badak ida kona-ba relatu dahuluk kriaun nian, iha livru 'Gênesis' nian. Iha-ne'e ita lee katak Maromak, depoizde ha-

kiaik rai no lalehan no kriatura moris hotu, kria nia obra-prima, katak, ema, ne'ebé Nia halo tuir nia ilas rasik: "iha Maromak nia ilas Maromak hakiak sira: mane no feto nia hakiak" (Gen 1, 27), nune'e mak Livru 'Gênesis; dehan.

No hanesan ita hotu hatene, diferença seksuál prezente iha forma barak moris nian, iha eskada naruk moris nian. Maibé mane no feto de'it mak lori iha nia an Maromak nia ilas no lalatak: testu bíbliku repete dala tolu iha versíkulu rua (26-27): mane no feto mak Maromak nia ilas no lalatak. Ida-ne'e dehan mai ita kona-ba la'ós mane de'it mak Maromak nia ilas, la'ós feto de'it mak Maromak nia ilas, maibé mós mane no feto nu'udar kazál, sira mak Maromak nia ilas no lalatak. Diferença entre mane no feto

la'ós ba kontrapozisaun, eh subordinasaun, maibé ba komuñaun no jersaun, nafatin tuir Maromak nia ilas no lalatak.

Esperiénsia hanorin buat ne'e: atu koñese an di'ak no buras iha armonia ema presiza resiprosidade entre mane no feto. Bainhira ida-ne'e la akontese, mai konsekuensi sira. Ita nia an ne'e iha maneira ida atu rona malu no tulun malu. Ita bele dehan katak laho hariku malu iha relasaun ne'e – iha



hanoin no iha hahalok, iha afetu no iha serbisu, iha fiar mós – na'in rua ne'e labele mós komprende ho profundidade saida mak signifika sai mane no feto.

Kultura moderna no kontemporánea loke espasu foun sira, liberdade foun no profundidade foun atu hariku iha komprensuaun diferença ne'e nian. Maibé nia hatama mós dúvida barak no deskonfiansa barak. Nu'udar ezemplu, ha'u husu ba an rasik se buat ida hanaran teoria jéneru nian la'ós espresaun frustrasaun ida nian no rezignasaun ida, ne'ebé hakarak halakon diferença seksuál tanba la hatene ona oinsá hasoru nia. Loos duni, ita iha risku atu halo ain-hakat ida ba kotuk. Halakon diferença, lo-loos, mak problema ida, la'ós solusaun. Atu rezolve problema sira relasaun nian, mane no feto tenke, envezde buat ne'e, ko'alia ba malu liután, rona malu liután, koñese malu liután, hadomi malu liután. Sira tenke trata malu ho respeito no kooperera ho amizade.

Ho baze umana sira-ne'e, ho apoiu husi Maromak nia grasa, posivel projeta uniaun kazamentu no familia nian ba moris tomak. Ligasaun kaben nian no familia nian mak buat ida seria no seria ba hotu, la'os de'it ba fiar-na'in sira. Ha'u hakarak husu intelektuál sira atu keta abandona tema ida-ne'e, hanesan fali buat ne'e sekundáriu tiha iha empeñu ba sosiedade ida ne'ebé livre liután no justa liután.

Maromak konfia rai ba mane no fetu nia aliansa: ninia falénsia hamosu kiak iha mundu afetu nian no halo lalehan esperansa nian sai nakukun. Sinál sira halo ita preokupa ona no ita haree duni. Ha'u hakarak hatudu, entre sinál barak, pontu rua ne'ebé ha'u fiar katak ita tenke haka'as an ho urjénsia boot liután.

Sinál dahuluk. La duvida katak ita tenke halo barak liután ba fetu, se ita hakarak fó forsa liután ba resiprosidade entre mane sira no fetu sira. Defaktu, presiza atu rona liután fetu no halo nia lian iha autoridade réal, autoridade ida ne'ebé hetan rekoñesimentu iha sosiedade no iha Kreda. Jezús nia modu rasik atu konsidera fetu iha kontestu ida ladún favorável hanesan ita-nian, tanba iha tempu sira-ne'ebá, fetu sira hela iha fatin daruak, no Jezús konsidera nia ho maneira ida ne'ebé fó naroman maka'as, leno dalan ne'ebé lori ba dook, iha ne'ebé ita halo de'it rohan ida. Ita seidauk komprende iha profundidade sá de'it mak jéniu femininu bele fó mai ita, buat ne'ebé fetu bele fó ba sosiedade no mós mai ita: fetu hatene haree sasán sira ho matan seluk ne'ebé kompleta mane nia hanoin. Ne'e mak dalan ida atu halo ho kreatividade no audásia boot liután. Reflesau daruak kona-ba tema mane no fetu hakiak tuir Maromak nia ilas. Ha'u husu ba an rasik se krize kolektiva konfiansa nian iha Maromak, ne'ebé halo aat liu mai ita, halo ita hetan moras rezignasaun ba inkredulidade no ba indiferensa, la liga mós ho krize aliansa nian entre mane no fetu. Defaktu, relatu bíbliku, ho afresku simbóliku boot kona-ba paraízu terrestre no salan orijínal, dehan loloos mai ita katak komu-

ñaun ho Maromak refleto iha komuñaun ho kazál umanu no lakon konfiansa iha Aman lalehan hamosu divizaun no konfliktu, entre mane no fetu.

Husi ne'e mai Kreda nia responsabilidade boot, fiar-na'in sira hotu nian no, ulukna-nai, familia fiar-na'in sira, atu deskobre hikas beleza planu kriador nian ne'ebé hatudu Maromak nia ilas iha aliansa entre mane no fetu mós. Rai sai nakonu ho armonia no konfiansa bainhira aliansa entre mane no fetu moris iha di'ak. No se mane no fetu buka hamutuk buat ne'e entre sira no ho Maromak, konserteza sira hetan nia. Jezús enkoraja ita ho modu esplísitu atu fó sasin kona-ba beleza ida-ne'e katak Maromak nia ilas.

2. Fetu la'ós mane nia imitasaun (katekeze 22 Abril 2015)

Katekeze liubá kona-ba familia, ha'u konsentra iha relatu dahuluk kriasaun ema nian, iha kapitulu dahuluk 'Gênesis' nian, iha ne'ebé hakerek: "Maromak hakiak ema tuir nia ilas: tuir Maromak nia ilas mak nia hakiak: Nia hakiak mane no fetu" (1, 27).

Ohin ha'u hakarak kompleta reflesau ho relatu daruak, ne'ebé ita haten iha kapitulu daruak. Iha-ne'e ita lee katak Na'i, depoizde hakiak lalehan no rai, "halo mane husi tahu rai nian no huu iha nia inus iis moris nian no ema sai kriatura moris ida" (2, 7). Ne'e mak kriasaun nia tutun. Maibé kuran buat ruma: depoizde Maromak tau ema iha jardín furak liu ida atu nia kuda no tau matan (kf. 2, 15).

Espíritu Santu, ne'ebé inspira Bíblia tomak, sujere ba momentu ida, ilas ema ne'ebé mesak – buat ruma falta ba nia – laho fetu. No sujere Maromak nia hanoin, kuaze sentimentu Maromak nian ne'ebé hateke ba nia, observa Adão mesak iha jardín: nia livre, na'in... maibé mesak. No Maromak haree katak buat ne'e "la di'ak": hanesan atu dehan falta komuñaun, falta komuñaun ida, falta ida plenitude nian. "La di'ak – Ma-

romak dehan – no hatutan: ‘ha’u hakarak halo tulun ida ne’ebé soi ba nia” (2, 18). Entaun, mane fô naran ba sira ida-idak; mane fô ba ida-idak sira-nia naran – no ida-ne’e mak ilas seluk kona-ba mane nia ukun iha kriaun – maibé nia la hetan balada ida eh seluk hanesan nia. Mane kontinua mesak. Bainhira finalmente Maromak apresenta feto, mane rekoñese ho ksolok kriatura ne’e, no nia mesak mak ninia parte: “ruin husi ha’u-nia ruin sira, isin husi ha’u-nia isin” (2, 23). Finalmente iha reflexu ida, resiprosidade ida. Bainhira ema ida – ezemplu ida atu komprende didi’ak buat ne’e – hakarak fô liman ba ema seluk, nia tenke iha ema ne’e iha nia oin: se ema ida fô liman no la iha ema ida nia liman hela de’it iha ne’ebá...

falta resiprosidade. Nune’e mak mane, falta buat ruma ba nia atu to’o ba ninia plenitude, falta resiprosidade. Feto la’ós mane nia “réplika”; nia mai direktamente husi Maromak nia jestu kriador. Ilas “knosen” nian la esprin subordinasaun, maibé, i



mane no feto husi substánsia ida de’it no komplementár no iha mós resiprosidade ida-ne’e. No faktu katak – nafatin iha aikanoik – Maromak forma feto enkuantu mane toba destaka loloos katak nia la’ós mane nia kriatura ida, maibé Maromak nian. Sujere mós buat seluk: atu hetan feto – no ita bele dehan mós hetan domin iha feto – mane uluknanai tenke mehi ho nia no hafoin hetan nia.

Maromak nia konfiansa iha mane no feto, iha-ne’ebé konfia rai ba sira, laran-luak duni, direta no nakonu. Nia konfia iha sira. Maibé haree malignu hatama iha sira nia neon suspeita, inkredulidade, deskonfiansa. No, ikusmai, to’o ba dezobediénsia ba ukun-fuan ne’ebé proteje sira. Sira monu iha delíriu kbiit-na’in nian ne’ebé hafoer buat hotu no harahun armonia. Ita mós sen-

te buat ne’e iha ita-nia laran, ita hotu. Salan hamosu deskonfiansa no divizaun entre mane no feto. Sira-nia relasaun hetan estragu husi forma rihun abuzu no subordinasaun nian, sedusaun/babeur ne’ebé lohi no prepoténsia ne’ebé hatuun ema, to’o ba forma sira dramátika no violenta liu. Istória lori nia trasu/marka sira. Ita hanoin, n.e., exesu negativu kultura patriarkál sira-nian. Ita hanoin ba forma lubuk ida ‘machismo’/maxizmu nian, iha-ne’ebé konsidera feto nu’udar klase daruak. Iha instrumentalisasaun no merkantilizasaun feto nia isin nian iha kultura mediátika atuál. Maibé ita hanoin mós iha epidemia ohin nian, epidemia deskonfiansa nian, dúvida nian no até ostilidade ne’ebé habelar iha ita-

nia kultura – ho modu ulár feto sira nia konfiansa – kona-ba relasaun entre mane no feto ne’ebé, iha tempu nian, afina intimisomuaun nian no dignidade difenian.

Ita la hetan adaliansa ne’e, gerasaun foun sira dook husi deskonfiansa no indiferensa, oan sira mai iha mundu laho abut husi kedasinan nia knotak. Desvalorizasaun sosiál ba aliansa estável no jeradora entre mane no feto mak lakon/perda iha ba ema hotu. Ita tenke lori filafali onra ba matrimóniu no família! Bíblia dehan buat furak ida: mane hetan feto, hetan tiha mane tenke husik buat ruma atu hetan nia plenamente. Tanba ne’e, mane sei husik nia aman no nia inan atu bá ho nia. Ne’e furak! Ne’e signifika hahú dalan foun. Mane mak buat hotu ba feto no feto mak buat hotu ba mane.

Protesaun aliansa entre mane no feto ne’e, maski maksalak no kanek, konfuzu no hetan umillasaun, deskonfiansa no insertu, mai ita sarani, mak vokasaun dezafiadora no apaixonante ida, iha kondisaun ohin nian. Relatu hanesan kriaun nian no sa-

lan nian, iha nia finál, hato'o ikone furak liu ida: "Na'i Maromak halo ba mane no ba nia feen hatais husi kulit no fó hatais sira" (Gen 3, 21). Ne'e imajen ida ternura nian ba kazál maksalak ne'e ne'ebé halo ita ibun nakloke [hakfodak]: Maromak nia ternura ba mane no fetu! Ne'e mak imajen ida protesaun paterna ba kazál umanu. Maromak rasik tau matan ba nia obra-prima no proteje nia.

3. Família: obra-prima sosiedade nian (29 Abril 2015)

I ta-nia reflesaun kona-ba Maromak nia planu orijináriu ba kazál mane-fetu, depoisde konsidera narraisaun sira "Gênesis" nian, oras-ne'e dirije diretamente ba Jezús.

Evanjelistas João, iha inísiu ninia Evanjellu nian, haktuir epizódiu kazamentu Caná nian, iha-ne'e Virjen Maria no Jezús ho ninia dixípulu dahuluk sira marka prezensa (kf. Jo 2, 1-11). Jezús la partisipa de'it matrimóniu ne'e, maibé "salva festa" ho milagre tua nian! Entaun, sinál milagrozu ida, atu Nia revela nia glória, realiza iha kontestu kazamentu nian ida, no ne'e mak jestu simpatia boot ida ba família ne'ebé foin moris, tanba Maria ne'ebé iha kuidadu inan nian mak husu. Buat ne'e halo ita hanoin livru "Gênesis" nian, Bainhira Maromak remata nia obra kriaun no halo nia obra-prima; obra-prima mak mane no fetu. No iha-ne'e Jezús hahú nia milagre sira ho obra-prima ne'e, iha kazamentu ida, iha festa kaben nian ida: mane ida no fetu ida ne'ebé hadomi malu! Ne'e mak obra-prima!

Husi tempu kazamentu Caná nian, buat barak mosu, maibé Kristu nia "sinál" ne'e kontein mensajen ida nafatin ho folin.

Ohin lora la fasil atu ko'alia kona-ba matrimóniu nu'udar festa ida ne'ebé hafoun iha tempu, iha época oioin moris tomak kabe-na'in nian. Faktu ida katak ema sira ne'ebé kaben menus ba beibeik; ne'e faktu ida: joven sira lakohi kaben. Iha país barak, envezde ne'e, aumenta número separa-

saun nian, enkuantu diminui número oan sira-nian. Difikuldade atu hela hamutuk – nu'udar kazál, nune'e mós nu'udar família – lori atu hakotu beibeik lasu sira no lalais liután, no loos duni oan sira mak uluk liu atu sofre konsekuénsia sira. Ami hanoin katak vítima dahuluk sira, vítima importante liu ne'ebé sofre separasaun mak oan sira. Se ó koko, husi ki'ik kedas, katak kazamentu mak lasu ida 'ba tempu determinadu', inkonxientemente nia sei nune'e duni ba ó. Defaktu, joven barak iha tendénsia atu husik projetu ne'ebé ba sira mak lasu ida ne'ebé la bele anula no família ida ne'ebé dura. Ha'u fiar katak ita tenke reflète ho seriedade boot kona-ba tanba sá joven barak "la sente" atu kaben. Ne'e mak kultura provizóriu nian... buat hotu provizóriu, pारेse la iha buat ida definitivu.

Kona-ba joven sira ne'ebé lakohi kaben mak preokupasaun ida ne'ebé emerje iha lora nian ohin nian: tanba sá mak joven sira la kaben?; tanba sá mak dala barak sira prefere konvivénsia no dala barak responsabilidade limitada?; tanba sá mak barak – sira ne'ebé batizadu mós – iha konfiansa uitoan de'it iha matrimóniu no família? Importante buka komprende, se ita hakarak atu joven sira bele hetan dalan justu atu tuir. Tanba sira la iha konfiansa iha família?

Difikuldade sira la'ós de'it ho karákteer ekonómiku, maski ne'e realidade séria duni. Barak fiar katak mudansa ne'ebé akontese iha dékada ikus sira ne'e mai husi movimentu emansipasaun fetu nian. Maibé argumentu ne'e mós la válido, ne'e falsidade ida, la loos! Ne'e forma ida maxizmu nian [machismo], ne'ebé hakarak nafatin domina fetu. Ita halo figura aat ne'ebé Adão halo bainhira Maromak dehan ba nia: "Maibé tanba sá ó han ai-hun nia fuan?" no nia: "Fetu mak fó mai ha'u". No sala fetu nian. Kuitadu ba fetu! Ita tenke defende fetu sira! Iha realidade, kuaze mane no fetu hotu hakarak seguransa afetiva estável, matrimóniu sólidu no família haksolok ida. Família hela iha fatin aas indikasaun satisfasaun nian entre joven sira; maibé tanba

ta'uk atu sala, barak lakohi hanoin kona-ba ne'e; maski sira sarani, la hanoin matrimóniu sakramental, sinál únuku no repete-laek aliansa nian, ne'ebé sai sasin fiar nian. Karik ta'uk atu sala mak obstákulu boot atu simu Kristu nia Liafuan, ne'ebé promete Ninia grasa ba uniaun konjugál no ba família.

Sasin perzuazivu bensen matrimóniu sarani nian mak vida di'ak kabe-na'in sarani sira-nian no família nian. La iha modu di'ak liu atu dehan beleza sakramentu nian! Kazamentu ne'ebé Maromak konsagra proteje lasu entre mane no fetu ne'ebé Maromak fô bensen husi kedas kriasaun mundu nian; no nia mak fonte dame nian no di'ak nian ba vida konjugál no familiár. Nu'udar ezemplu, iha tempu dahuluk Kristianizmu nian, dignidade lasu entre mane no fetu halakon abuzu ne'ebé uluk konsidera nu'udar normal, eh direitu la'en sira-nian atu rejeita feen sira, maski ho motivu pretestu boot no atu hatuun de'it ema. Evanjellu familia nian, Evanjellu ne'ebé Sakramentu ne'e haklaken halakon kultura baibain rejeisaun nian.

Fini sarani igualdade radikál nian entre kabe-na'in sira tenke fô fuan foun. Sasin dignidade sosiál kazamentu nian sei sai perzuazivu liuhusi dalan ne'e, dalan sasin nian ne'ebé dada, dalan resiprosidade nian entre sira, komplementaridade entre sira.

Tanba ne'e, nu'udar sarani, ita tenke sai ezijente liután kona-ba ne'e. Nu'udar ezemplu: apoia ho desizaun direitu ba retribuisaun hanesan ba serbisu hanesan; tanba sá mak tenke hanoin katak fetu sira tenke manán menus duké mane sira? Lae! Sira iha direitu hanesan. Disparidade [dezigualdade] mak eskándalu momoos ida! Tempu hanesan, rekoñese nu'udar rikusoin nafatin válidu fetu sira nia maternidade no mane sira nia paternidade, liuliu ba labarik sira nia benefísiu. Iguualmente, virtude ospitalidade família sarani sira-nian ohin iha importánsia boot, liuliu iha situaun sira pobreza nian, degradasaun nian, violénsia familiár nian.

Maun-alin no biin-alin sira, ita keta ta'uk atu konvida Jezús ba festa kazamentu nian, atu konvida nia iha ita-nia uma, atu Nia hela ho ita no proteje ita-nia família. No ita keta ta'uk atu konvida mós nia inan Maria! Sarani sira, bainhira kaben "iha Na'i" sira nakfilak iha sinál efikás Maromak nia domin nian. Sarani sira la kaben de'it ba sira nian an rasik: sira kaben iha Na'i ba komunidadade tomak no sosiedade tomak nia di'ak. Kona-ba vokasaun furak ne'e sakramentu sarani nian, ha'u sei ko'alia mós iha katekeze tuirmai.

4. Beleza Kazamentu sarani nian (6 Maiu 2015)

Iha ita-nia dalan katekeze kona-ba família, ohin ita tama direktamente iha beleza matrimóniu kristaun nian. Nia la'ós simplesmente serimónia ida halo iha kreda, ho ai-funan, roupa sira, foto sira... Matrimóniu kristaun mak sakramentu ida ne'ebe realiza iha Kreda no halo mós Kreda, hodi fô inísiu ba comunidade familiár foun.

No buat ne'ebé apóstolu Paulo rezume iha ninia espresaun famoza: "Mistériu ne'e boot, ha'u hakarak dehan ho referénsia ba Kristu no ba Kreda" (Ef 5, 32). Hodi Espíritu Santu nia inspirasaun, Paulo afirma katak domin entre kaben-na'in sira mak ilas domin entre Kristu no Kreda. Dignidade ida ita la hanoin hetan! Maibe iha realidade, Maromak nia planu kriador mak hanoin ne'e no ho Kristu nia grasa kazál sarani barak, maski ho ninia limite, ninia salan sira, realiza planu ne'e!

S. Paulo, ko'alia kona-ba moris foun iha Kristu, dehan katak sarani sira – hotu-hotu – simu bolun atu hadomi hanesan Kristu hadomi sira, katak, "hakruuk ba malu" (Ef 5, 21), signifika serví ba malu. No iha ne'e introdús analogia entre kazál laen-feen no ida Kristu-Kreda. Klaru katak ne'e mak analogia ida imperfeita, maibé ita tenke kapta ninia sentidu espirituál ne'ebé aas liu no revolusionáriu, no tempu hanesan sim-

ples, mane no fetu hotu ne'ebé konfia iha Maromak nia grasa bele to'o.

La'en – Paulo dehan – tenke hadomi feen “hanesan nia isin rasik” (Ef 5, 28); hadomi nia hanesan Kristu “hadomi Kreda no saran an ba nia” (v. 25). Maibé imi la'en sira ne'ebé prezente iha ne'e, imi komprende buat ne'e? Hadomi feen sira hanesan Kristu hadomi Kreda? Ne'e la'ós halimar, maibé buat sériu! Efeito husi radikalizmu iha dedikasaun ida-ne'e ne'ebé husu husi mane, tanba domin ba fetu no dignidade fetu nian, tuir Kristu nia ezemplu, mak buat boot ida, iha comunidade sarani rasik.

Fini novidade evanjélika ida-ne'e, ne'ebé restabelese resiprosidade orijinária dedikasaun no respeito nian, sai tasak neineik-neineik iha istória, maibé ikusmai nia manán.

Sakramentu kazamentu nian mak hahalok boot fiar no domin nian: nia fó sasin kona-ba korajen atu fiar iha Maromak nia hahalok kriador ne'ebé furak no moris domin ne'ebé lori atu ba dook liután, hakat liu an rasik no hakat liu mós família rasik. Vokasaun sarani atu hadomi laho rezerva no laho sasukat mak buat ne'ebé, ho Kristu nia grasa, sai baze ba konsentimentu livre ne'ebé konstitui matrimóniu.

Kreda rasik envolve an tomak iha istória matrimóniu kristaun ida-idak: nia edifika an ho ninia susesu sira no sofre ho ninia frakasu sira. Maibé ita tenke husu ho seriedade: ita aseita to'o rohan, ita rasik nu'udar fiar-na'in no nu'udar bibi-atan sira, ligasaun haketak-laek [indissolúvel] istória Kristu nian ho Kreda no istória matrimóniu nian ho família umana? Ita dispostu atu asume seriamente responsabilidade ne'e, katak, matrimóniu hotu tuir dalan domin nian ne'ebé Kristu iha ba Kreda? No ida-ne'e boot tebes!

Iha profundidade mistériu kriaun nian, ne'ebé ita rekoñese no tau iha ninia pureza, loke orizonte daruak ne'ebé karakteriza sakramentu matróniu. Desizaun atu “kaben iha Na'i” soi mós dimensaun misionária, ne'ebé signifika soi iha fuan disponibi-

lidade atu sai meu ida Maromak nia bensan nian ba ema hotu. Defaktu, kaben-na'in sarani sira partisipa, nu'udar kaben-na'in, iha Kreda nia misaun. Presiza korajen ba buat ne'e! Tanba ne'e bainhira ha'u kumprimen-ta ema sira foin kaben, ha'u dehan: ‘Ne'e mak ema aten-barani sira!, tanba presiza barani atu hadomi nune'e, hanesan Kristu hadomi Kreda.

Selebrasaun sakramentu nian labele husik ba li'ur ko-responsabilidade vida familiár nian iha konfrontu ho misaun boot Kreda nia domin nian. Nune'e Kreda nia moris sai riku ho beleza aliansa konjugál nian, nune'e mós sai kiak bainhira nia sai aat. Kreda, atu oferese ba ema hotu don sira fiar nian, domin nian no esperansa nian, presiza mós fidelidade korajoza kaben-na'in sira nian ba grasa sira-nia sakramentu nian! Maromak nia povu presiza sira nia dalan loroloron nian iha fiar, iha domin no iha esperansa, ho ksolok hotu no kolen hotu ne'ebé dalan ne'ebé husu iha matrimóniu ida no iha família ida.

Dalan ne'ebé marka ba nafatin mak dalan domin nian: hadomi hanesan Maromak hadomi, ba nafatin. Kristu la para atu tau matan ba Kreda: hadomi nafatin nia, proteje nia nafatin, hanesan nia an rasik. Kristu la para atu hasai husi ema nia oin tipu hotu foer no ruga sira-nian. Ita laran kontente no furak atu haree Maromak nia forsa no ternura naksira ne'ebé hatutan husi kazál ba kazál, husi família ba família. S. Paulo iha razaun: ne'e mak tebes duni “mistériu boot” ida! Mane no fetu sira, iha aten-barani suficiente atu lori rikusoin ne'e iha ‘sanan rai’ ita-nia umanidade nian,– mane no fetu aten-barani sira-ne'e – mak rekursu esensial ba Kreda, no ba mundu tomak mós! Ba ne'e, Maromak haraik ba imi bensan ba dala rihun!

(Tradusaun JG nian)

Maria Theotokos: Maromak nia Inan

Figura Maria nian, sai beibeik sentru kontrovérsia antiga ida ho tinan atus ba atus ona. Ba protestante barak, Maria sai hanesan ídolu [berhala] polémiku ne'e tanba tradisaun relijioza mizójina (despreza feto; anti feto sira) hodi hateke ba Jezús nia inan nu'udar feto baibain ida, la komprende nia, no dalabarak haluha eh voluntariamente tau sees nia no la rekoñese nia.



Hakribi Maria sai nafatin propaganda pentekostál (seita protestante ida) ne'ebé akuza katólíku sira ezajera Maria nia papél Inan nian hodi lori desvantajen ba Oan-Mane. No, efetivamente, ne'e mak impresaun dahuluk ita iha: katak ho vontade di'ak uitoan, bele to'o ba unidade entre sarani sira hodi hateke de'it ba Kristu. Maibé ne'e lia-falsu boot ida, basá problema Maria nian mak esensialmente kristolójíku.

Istórikamente mós, “problema” Maria nian mosu husi diskusaun ida kona-ba Kristu nia natureza [kodrat]. Ba sarani dahuluk sira naturál liu atu atribui onra partikulár ba Maria, tanba ita hetan ninia figura iha sentru mistériu inkarnasaun nian: kriatura ida ne'ebé tuur ahi Kriadór (atu uza espresaun famoza S. Bernardo nian). Bainhira mak mosu problema? Bainhira ema ida hahú kuestiona mistériu fiar sarani ida-ne'e, ita labele evita atu envolve mós Maria. Defaktu, hahú ho Nestor ne'ebé konvensidu

katak la akontese Inkarnasaun ida ne'ebé loos duni, tanba ne'e Jezús la'ós Maromak maibé ema ida ne'ebé Liafuan horik bá. Liafuan sira ne'e hanesan hakarak dehan katak la'ós de'it iha natureza rua (umana no divina) maibé mós ema na'in rua (Jezús no Kristu) ne'ebé tau hamutuk ho maneira ruma. Nia konsekuénsia, mak se Jezús la'ós Maromak karik, Maria la'ós Maromak nia Inan.

Nu'udar opozisaun momoos ba nestorianu sira, ita hetan monofizita sira ne'ebé ezajera ninia kontráriu. Defaktu, sira fó asentuasaun ba Kristu nia divindade, ne'ebé absorve tiha natureza umana. Iha debate kristolójíku sira ne'e, Kreda labele nonok hodi la hasai ninia desizaun/sentensa ida tanba selae bele afeta núkleu fundamentál fiar sarani nian. Kreda Universál hatán ho konsíliu importante rua (ne'ebé kreda protestante istória sira mós aseita) hodi marka ho profundidade istória Kristianizmu nian.

Konsiliu Éfeso nian (431)

Konsiliu ekuméniku tinan 431 nian afirma hikas fiar iha Ema-Maromak, hodi kondena teoria nestoriana. Bele sai util atu lee fila fali kánone konsiliár sira:

«1. *Se ema ruma la konfesa katak Emanuel mak Maromak iha sentidu loos liafuan nian, no katak santa Virjen mai husi Maromak tanba hahoris iha isin, Liafuan halo an ba ema (40), nia anátema.*

2. *Se ema ruma la konfesa katak Aman nia Liafuan ne'ebé asume iha unidade substánsia nian ema nia isin, katak nia mak Kristu ida de'it ho nia isin rasik, katak Maromak rasik no ema mós, nia anátema. [...] 5. Se ema ruma barani hateten katak Kristu mak ema ida maklorik Maromak nian, no la'ós Maromak tuir lialoos, Oan-Mane mesak tuir natureza, basá liafuan halo an ba ema*

(41) no partisipa hanesan ita iha isin no raan (42), nia anátema. 8. Se ema ruma dehan katak Na'i ida mesak Jezús Kristu hetan glória husi Espíritu, iha sentidu katak nia uza nia kbiit hanesan forsa ida husi li'ur, no nia hetan poder husi nia kontra espíritu foer sira, no atu bele kumpre kmanek lalehan iha ema sira nia leet, nia anátema».

Hamutuk anátema 12, no hanesan bele haree, temi dala ida de'it Maria. Ne'e tanba, natureza problema fundamentál nian mak kristolójika, lejitimidade título Theotokos (Maromak nia Inan) eh lae mak indikadór de'it ba doutrina ida eterodoksa (la orijinál). La'ós katak hakarak foti sae Maria, maibé ninia figura ne'e liga metin liu ba Oan-Mane nune'e ita labele hasai buat ruma husi nia hodi la diminui mós Nia. Ida-ne'e ita bele haree mós iha fórmula furak liu uniaun nian iha 433:

«Kona-ba Maromak nia inan Virjen, oinsá mak ita hanoin no ko'alia kona-ba nia no modu inkarnasaun Maromak

nian Oan-Mane mesak, sei hato'o iha ne'e afirmasaun badak ida, la'ós ho intensaun atu halo aumentu ida, maibé atu asegura katak, ne'e mak ita foti husi Sagrada Eskritura sira no husi Padre santu sira, hodi la aumenta buat ida ba fiar hanesan deklarasi ona iha Nicea.

Deklarasiun Nicea nian natón ona atu rejita erezia hotu. No ita la ko'alia ho prezunsaun katak ita komprende buat ne'ebé

inasesivel, maibé hodi rekoñese ita-nia insufisiénsia, no hodi opoin sira ne'ebé asalta ita bainhira ita konsidera verdade sira ne'ebé aas liu ema.

Tanba ne'e ita konfesa katak Na'i Jezús Maromak nia Oan-Mane mesak, nia mak Maromak perfeitu no ema perfeitu, (kompostu) ho klamar rasionál no

isin; moris husi Aman molok tempu hahú iha divindade, moris, mai ita no ba ita-nia salvasaun, iha tempu nia rohan husi Maria Virjen tuir umanidade; katak nia konsubstansiál ho Aman tuir divindade, no konsubstansiál ho ita tuir umanidade, tanba iha uniaun natureza rua nian. Tanba ne'e ita konfesa Kristu ida de'it, Oan-Mane ida de'it, Na'i ida de'it.

Tuir konseitu uniaun indistinta ne'e, ita konfesa katak virjen santa mak Maromak nia inan, tanba Maromak nia Liafuan inkarna an no sai ema, no tanba Nia halo sai ida ho nia husi kedas konsepsaun, tempu ne'ebé Liafuan asume».

Nune'e Maria mak Maromak nia Inan, hodi la sai divindade/maromak ida, nu'udar inan “tuir umanidade”. Ne'e la'ós aumenta Revelasiun no la'ós mós novidade ida, maibé konseptualizasiun kona-ba realidade ida presente ho modu implísitu no – se nega nia – sei hamonu sentru fiar sarani nian.



Konsiliu Calcedonia nian (451)

Konsiliu ne'e esprime, dala ida tan, natureza Kristu nian. Iha "Actos" Konsiliu nian, fô sasin mai ita katak ema ne'ebé iha problema atu fiar iha uniaun Ema-Maromak labele la duvida/kuestiona Maria nia maternidade:

Maibé tanba sira ne'ebé buka rejenta anúnsiu lialoos nian, ho erezia sira kria espresaun foun sira: balun koko atu muda mistériu ekonomia inkarnasaun Na'i nian mai ita, no rejenta espresaun Theotokos [Maromak nia Inan] ba Virjen; seluk fali hodi introdús konfuzauun no mistura no hodi imajina ho neon-beik katak ida de'it natureza isin nian no divindade nian, no hodi alega ho ulun toos katak natureza divina Oan-Mane mesak nian tanba konfuzauun ne'e bele terus, tanba ne'e Sínodu prezente, santu, boot no universál ne'e, tanba hakarak impede lia-falsu hotu hasoru lialoos, hanorin katak konteúdu pregasaun ne'e nian sempre idéntiku; no estabelese uluknanai katak santu padre na'in 318 sira nia fiar inviolavel; sira konfirma doutrina kona-ba natureza Espíritu Santu nian, ne'ebé hato'o iha tempu uluk molok Padre sira halibur malu iha sidade liurai nian kontra sira ne'ebé hafunu hasoru Espíritu Santu; doutrina ne'ebé sira hotu deklara ba ema hotu, la'ós atu aumenta buat ruma ne'ebé uluk iha ona, maibé atu ilustra, ho sasin sira Eskritura nian, sira nia hanoin kona-ba Espíritu Santu, kontra sira ne'ebé buka atu nega ninia kbiit [...]
Nune'e, hodi tuir; santu Padre sira, ho lian ida de'it ami hanorin atu konfesa Oan-Mane ida mesak no hanesan: ita-nia Na'i Jezús Kristu, perfeitu iha ninia divindade no perfeitu iha ninia humanidade, Maromak loos no ema loos, (kompostu) ho klamar rasionál no isin, konsubstansiál ho Aman tuir divindade, no konsubstansiál ho ita tuir humanidade, hanesan ho ita iha buat hotu menus salan (45), moris husi Aman molok tempu hahú tuir divindade, no iha tempu ikus ne'e no mai ita no ba ita-nia

salvasaun husi Maria Virjen, tuir umanidade, ida de'it no hanesan Kristu Na'i ida mesak;"

Protestante sira no Theotokos

Baibain, bainhira ko'alia kona-ba tradisaun, protestante médiu sai kedas ostil (kontráriu) se ko'alia kona-ba konsiliu sira. Tanba sira konvensidu katak konsiliu sira halo parte istória nakukun nian, iha-ne'ebé ema halibur atu aumenta ba fiar sarani krensa jentiu nian eh buat ruma hanesan, hodi hakat liu Eskritura sira. Maibé Konsiliu ne'e iha orijen bíblika (Apóst 15) no – hanesan lee husi dokumentu sira – la iha hakaran atu aumenta buat ruma maibé iha hakaran ida de'it atu defende fiar hanesan apóstolu sira hatutan tiha ona. Ita hakfodak oinsá difisil tebes atu komprende, ba ema balun, nesesidade rasiósíniu teolójiku tanba – atu halo ezemplu de'it – iha Eskritura la'ós de'it la iha liafuan Trindade maibé la esprime mós konseitu ne'e ho maneira espesífika. Maski nune'e, protestante barak fiar iha Trindade, karik tanba sira la hatene katak verdade ne'e mós iha orijen konsiliár. Enkuantu barak seluk, rejenta Trindade tanba koerénsia ba sira nia métodu laloos.

Tanba ne'e kestaun se Maria mak Maromak nia Inan eh lae, interesante liu tanba oferese mós mai ita indikasaun métodu abordajen/aprosimasaun nian ba Eskritura sira. Defaktu, espresaun Theotokos la mosu iha Eskritura no la iha mós konseitu ida esprime ho modu esplísitu. Maibé se ita nega título ne'e ba Maria, hakarak ka lakohi ita monu iha konsekuénsia teolójika sira hanesan tuirmai ne'e:

- 1- Se Maria la'ós Maromak nia Inan, entaun Jezús la'ós Maromak.
- 2- Se Maria la'ós Maromak nia Inan, entaun nia mak inan ba Jezús ne'ebé ema de'it no kontentór Liafuan.

Konsekuénsia sira ne'e hotu, inaseitavel iha Eskritura nia roman. Se Jezús la'ós Maromak, entaun fiar sarani tomak hamriik iha buat mamuk nia leten. Pozisaun

daruak fali, hanesan ezajera liu maibé ida-ne'e mak baibain sai mai li'ur. Basá protestante sira, ho polémika kontinua anti-Theotokos nian, asimila tiha nestorianizmu ida tempu antigu nian maski dalaruma ho versaun oioin. Iha sira balun ne'ebé halo sai absolutu Paulo nia espresaun kona-ba ema iha-ne'ebé “divindade nakonu horik bá iha isin” (Col 2, 9), hanesan fali S. Paulo hakararak dehan katak Jezús mak ema simples ida ne'ebé halo buat ne'ebé nia halo la'ós tanba nia Maromak maibé tanba divindade horik iha nia. Iha sentidu katak nia ema ida – karik justu no simu inspirasaun – Maromak posui. Iha dimensaun ida-ne'e, la iha ona espasu ba Inkarnasaun ne'ebé – ho mudu klaru – Paulo rasik ko'alia (Fil 2, 6-7). Entaun, ida ne'e signifika, nega Trindade? Bele lae, maibé ita bele halo tan pasu imposivel ida: Liafuan tuun mai Rai hodi ba hela iha mane ida hodi hamamuk an tomak, hafoin liutiha mate nia fila ba Maromak ho kbiit tomak. Ho simplisidade boot, ita admite katak Maromak bele muda natureza tuir nia gostu...

Sira seluk, ho maneira ladún komplikadu, haksumik an iha faktu katak Maria, atu sai Maromak nia Inan, nia tenke rohan-laek hanesan Maromak. Iha kontráriu, bainhira ita ko'alia kona-ba Maromak ne'ebé inkarna an, ko'alia kona-ba maternidade tuir isin, la singifika Maria inan ba natureza umana (no katak sá sai inan natureza ida nian? Ema la moris husi inan sira?). Defaktu, ema ne'ebé uza argumentu eternidade/rohan-laek nian, dalabarak, la konxiente katak nia fahe Kristu iha ema rua: ida Kristu umanu, katak Maria nia oan-mane, no ida fali Kristu Maromak nia Oan-Mane. Enkuantu iha Eskritura ko'alia kona-ba Inkarnasaun, Liafuan halo an ba isin iha ema ida. Tanba ne'e la iha versíkulu sira ne'ebé hatudu Jezús ida ne'ebé nia personalidade fahe ba rua, hanesan fali iha ema ne'e horik individuu rua lahanesan maibé nafatin nu'udar ema ida mesak: moris husi Maria. Defaktu S. Paulo mós dehan katak Maromak nia Oan-Mane “moris husi feto”

(Gal 4,4), la'ós parte ida de'it mak moris husi feto, Maromak nia Oan-Mane la mai estabelese ho forma umana ne'ebé moris husi feto.

Konkluzau

Ohin loron, hanesan iha pasadu, ema ne'ebé la simu ideia Liafuan halo an ba ema uza figura Na'i-Feto nian atu defende an. Sira prefere la nega ho modu nakloke Kristu nia divindade, maibé filtra pozisaun oioin hodi muda atensaun ba Maria. La iha protestante ida mak dehan Kristu la'ós Maromak maibé insiste maka'as iha problema Theotokos. Hodi halo nune'e, sira ho modu involuntáriu sai maklorik nestorianizmu ida ne'ebé sira la konxiente maibé – ikusmai sira asimila tiha. Maibé ba ida-ne'e mós la'ós difisil atu rekoñese. Defaktu, ema sira hotu ne'ebé hatuun Maria eh kontra nia, haksumik teoria eterodoksa (la'ós orijínal) kona-ba Kristu nia divindade. Modu simples atu deskobre mak husu sira se sira fiar iha Kristu nu'udar Maromak loos no ema loos. Se sira fó resposta evaziva eh halai sees nian hanesan “nia ema ida ne'ebé divindade horik iha nia”, provavel katak ne'e mak sinál ida. Iha maioria kazu sira nian, ema ne'ebé fó resposta afirmativa ida – se hetan presaun – hatudu katak iha okos iha buat seluk (hanesan, n.e., fiar katak liu tiha Axensaun de'it mak Kristu sai Maromak loos, aleinde Ema loos). Buat ne'e hotu lori mai ita-nia hanoin, S. Pedro nia adverténsia kona-ba “interpretasaun pesoál sira” (2 Pd 1,20), liuliu ignorante sira ne'ebé falsifika “buat difisil sira” (2 Pd 3,16) no pretende katak la iha gia umana ida: halo nune'e, sira rejenta gia ofisiál eh autoridade Kreda nian, no muda ba ida “umana” loos de'it, ne'ebé nia “vantajen” mak halo atu ema fiar katak doutrina hotu mak rezultadu husi “o-nia interpretasaun livre” ba Eskritura sira.

(Apolegetica Catolica)

ITA-NIA ESPERIÉNSIA MORIS NIAN



Tatoli - Lidun moris konsagrada

Abr-Jun 31

Diresaun espirituál, kolókiu no projetu pesoál vida espirituál nian

Durante Kapítulu Jerál XXIII FMA sira nian, iha reflesaun no partilla sira sai proposta sira liga ba dimensaun vida konsagrada saleziana, porezemplu kolókiu pesoál. Kona-ba ne'e kapitulár sira haree katak irmán sira ladún valoriza elementu importante tradisaun saleziana nian no husu oinsá moris nia tuir ita-nia espiritu-alidade hodi foka dalan konkretu ruma atu tuir. Ba knaar ne'e, entrega tiha ba Ámbitu Formasaun atu hanoin. Iha artigu ne'e, ita sei haree diferença entre diresaun espirituál no kolókiu.



Diresaun espirituál, prátika ida tradisaun antiga iha Kreda, mak tulun ne'ebé ema ida, liuhusi komunika-saun fiar nian, oferese ba ema seluk, atu nia sai nia an rasik tomak loloos, no, hodi diretór nia gia, tulun no apoiu, nia ho liberdade bele tuir dalan vida espirituál nian to'o ba santidade, hodi aprende dixerne Maromak nia vontade iha moris lora ba lora, liuhusi ezerosi permanentemente dixernimentu nian.

Diresaun espirituál husu, husi ida-ne'ebé gia nia parte, kompeténsia teolójika, psikolójika, dialójika no kapasidade ida atu akompaña ho modu graduál ema ida, hodi tulun ema identifika bloku no rezisténsia sira iha empenhu kreximentu nian iha vida Espiritu nian, atu to'o ba konfigurasaun ho Kristu, maibé mós halakan hikas ba beibeik faxiniu iha dixipuladu Jezús nian.

Ida-ne'e husu, iha nivel pesoál, edukasaun ba orasaun, ba sakramentu sira, ba rona Liafuan, ba enkontru ho Kristu nu'udar belun, Maromak nia Oan no modelu ema nian.

Tenke sai regulár? Depende ba ema nia dalan. Ne'e mak tulun ida ne'ebé bele sai intensu liu iha momentu ruma moris nian no ladún intensu, karik okazional iha momentu seluk, bainhira ema sai tasak liután iha dalan kreximentu espirituál.

Válidu liu, ha'u hanoin labele husik, iha momentu dixernimentu no desizaun vokasional.

Maski iha valór, diresaun espirituál labele troka akompañamentu formativu animadora nian, ne'ebé simu knaar atu tau matan ba ir-

mán ida-idak no comunidade tomak. Animadora haree irmán ida-idak loroloron iha ninia potensialidade no ninia limite sira, iha ninia relasaun no reasaun sira; gia espirituál rona de'it buat ne'ebé ema ne'e dehan ba nia. Nune'e ninia koñesimentu relativu de'it...

Forma ida – ne'ebé labele husik – akompañamentu nian mak kolókiu, espiénsia fundamental ida ba kreximentu ema nian no ba fekundidade karizma nian.

Kolókiu, mai ita FMA, mak ezijénsia ne'ebé labele haketak husi moris espirituál kle'an basá ita hola parte ba Família relijoza apostóluka ne'ebé konvida ita atu "la'o ho foin-sa'e sira iha dalan santidade nian" (Konst 5). Iha bolun ida atu hatán ho modu foun lora ba lora, vokasaun ida atu kultiva, aliansa ida domin nian ne'ebé husu koerénsia moris nian, radikalidade evanjélika, fidelidade atu halo nia sai dinámika no kreatividade iha moris lora ba lora.

Hateken atentu ida tenke fô ba Juniora sira ne'ebé buka, dalaruma ho difikuldade, moris unidade vokasional, atu manán difikuldade sira insersaun nian iha comunidade no iha misaun edukativa.

Madre Yvonne (kf Sirkulár 904) afirma katak kolókiu mak fatuk-murak ida ne'ebé halo ita-nia família sai folin liu. Atu bele sai

fekundu, Madre Yvonne dehan, tenke moris nu'udar eventu fiar nian. Kolókiu habiit esperansa no haraik laran-metin, hodi favorese diálogu ne'ebé kona profundidade espíritu nian.

Nia inklui iha moris loroloron nian, iha-ne'ebé jestu loron ba loron nian tulun atu halo sai tasak ho modu graduál kapasidade akollimentu nian ne'ebé dispoin atu simu ema seluk iha horik-fatin interiór rasik.

Presiza manán barreira autosufisiénsia no seguransa nian ne'ebé impede atu komunika ho modu límpidu no transparente no loke an ba ema seluk iha diálogu sinseru no onestu.

Kolókiu la'ós de'it tempu ida atu apresenta razaun rasik, projetu rasik no difikuldade sira ne'ebé hetan atu atua nia, maibé esperiénsia ida Espíritu nian no mós, prosesu difisil atu buka Maromak nia vontade, iha atitude rona malu no lahó prejuizu. Nia interroga modu oinsá ita tama iha kontaktu ho profundidade ita-nia an rasik nian. Bainhira atua di'ak, nia liberta ita husi nesesidade boot atu hetan aprovasaun eh konfirmasaun. Kolókiu purifika ita-nia espetativa aas sira hasoru diretora eh inspetora no dispoin ita atu simu ita-nia frajilidade, enkuantu halo ita sai konxiente katak Espíritu Santu akompañia ita atu realiza planu ida domin nian.

Atu iha kolókiu tenke iha relasaun, laran-metin ba malu, simplisidade iha partilla moris nian iha autenticidade no liberdade interiór.

Ita bele komprende di'ak kolókiu iha ótika relasionál iha-ne'ebé buat ne'ebé akontese entre ema sira hakat liu buat hotu, envolve iha komuñau ida ne'ebé supera prezensa misterioza Jezús nian ne'ebé nakfilak ezisténsia (kf PF 90-91).

Presiza prepara nia iha orasaun, iha raronak/eskuta Espíritu nian, iha atitude rona nian ne'ebé tenke hahú molok momentu presizu enkontru nian... Ita aprende husi Jezús, husi ita-nia Fundadór sira atu kria ambiente...atu aprende husi Jezús, husi Madre Mazzarello metodolojia pergunta nian: "Feto, tansá ótanis? Ó buka sé? MM: Tuku hira?... Aten-

saun atu keta hahú no la halo lista ida ema nia salan sira-nian, maibé iha raronak no iha karidade, kria kondisaun atu ema rasik ko'alia kona-ba nia an rasik, iha aten-barani atu fahe elementu sira kreximentu nian, maibé mós difikuldade sira iha ninia laran, aleinde ida husi li'ur.

Atu kolókiu ida bele hetan valorizasaun boot liután, ha'u fiar katak presiza iha, entre buat seluk:

- Klima ida fiar nian no hakaran komuñau loos nian ne'ebé prepara antes no kontinua iha relasaun interpesoál, iha klima komunitáriu, iha misaun edukativa.

-Tanba ne'e ema ne'ebé akompañia tenkéser ema komuñau nian, nakloke ba Espíritu nia inspirasaun sira, espesialista iha umanidade, prudente no rai segredu, kapasidade atu husik ema korrije nia, atu kapta no valoriza sinál ki'ik asaun Maromak nian no irmán sira-nian. Iha ninia pobreza, nia konfia iha Na'i ne'ebé serbisu iha ema ida-idak nia fuan, ema sira ne'ebé Na'i entrega ba nia.

-Iha konxiénsia kona-ba kolókiu nu'udar tulun malu: ema sai buras bainhira fahe ho ema seluk ninia esperiénsia rasik kona-ba Maromak no difikuldade sira atu "ninia hakaran sai ita-nia ai-han", hanesan Jezús.

-Preparasaun akompañadora nian. La to'o kursu sira. Esperiência pesoál akompañamentu nian no prátika akompañia ema seluk sai eskola loos ba ida ne'ebé tau nia an disponivel atu aprende liuhusi matadalan/gia Espíritu nian.

Akompañamentu, iha nivel hotu, orienta ema atu halo ninia **Projetu Pesoál moris nian**. Projetu moris nian tenke atua iha sintonia ho Projetu komunitáriu, ne'ebé planu no elabora hamutuk, basá nia esprime orientasaun unitária ema ida-idak nian, hodi lori ba dalan sira sustentavel no simples atu realiza hamutuk.

(Maria Americo Rolim)

(Kona-ba oinsá halo projetu pesoál moris nian bele haree iha FMA TIN TATOLI Jun-Agos 2014 p.31-42) *****

Radikalidade evanjélica relijiozu/a sira-nian

Radikalidade evanjélica: buat ruma sarani hotu nian eh relijiozu/a sira nian de'it? Ne'e mak pergunta ne'ebé ita husu iha tinan dedika ba Vida Konsagrada. Importante liu subliña katak konvite ba perfeisaun no ba radikalidade, la dirije de'it ba ema balun, ba ema ne'ebé deside sai konsagradu/monje, maibé ba ema hotu.

Signifikadu liafuan radikalidade



Liafuan “radikál” la'ós bibliku, maibé modernu, iha significadu barak: iha nivel polítiku-kulturál hahú abertura ba valór demokrátiku, pozitivista no utilitarista no reforma importante (sék.XVIII) to'o ba desakralizasaun sistema nian no kontro-kultura mosu iha movimentu

1968 nian, to'o iha tinan '80 sira nu'udar anti-konformizmu ne'ebé hakribi valór sira. Maibé dalabarak nia hatudu atitude ida estremista nian, absolutista, fanátiku.

Signifikadu “radikál” ne'ebé ha'u refere iha-ne'e mak “esénsia”, “natureza íntima” buat ida nian, réal eh ideál, ne'eb'e reprezenta ninia elementu primáriu, eh mós buat ruma ne'ebé serbisu iha profundidade, ne'ebé investe problema ida hahú husi prinsípiu esensiál sira. Ne'ebé modifika tomak estadu sasán sira nian, sinónimu kompletu nian, total nian.

Liga ho Evanjellu, radikalidade implika vontade atu ba to'o kle'an, atu kapta esensiál atu konforma moris rasik. Signifika foti sériu Jezús nia afirmasaun sira, husik nia interroga an rasik no halo nia nakfilak iha profundidade an rasik hodi la buka atu hamamar Jezús nia liafuan sira.

Biblista Bruno Maggioni hatudu signifikadu “radikalidade evanjélica”, hotu-hotu ho fundamentu bíbliku no haktuir nu'udar:

- kompletu, totalitáriu, definitivu, “ra-

dikál” kontráriu ba parsiál, laran rua-rua, temporáneu. Nu'udar ezemplu la radikál bainhira tuir Jezús, Maggioni hanoin Pedro ne'ebé, ema kaer tiha Jezús, nia tuir Jezús husi dook, hanesan hakarak haketak nia moris nia ézitu husi ida Mestre nian;

- nu'udar deskobre hikas abut, husi sentru ne'ebé hahoris buat hotu, “radikál” signifika orijen no kualidade; jestu ida bele kualifika nu'udar eroiku, jenerozu, totalitáriu, maibé la radikál, hanesan Paulo nia liafuan hahí nian ba karidade: Maski ha'u fahe ha'u-nia sasán hotu no husik ema sunu ha'u-nia isin, maibé la iha karidade, ha'u la folin buat ida” (1 Cor,13,3).

Ekivalente liafuan “radikál iha Evanjellu, tuir biblista Lohtink, iha lia-gregu mak “teleios” baibain tradús ba “perfeitu”: “Imi sai perfeitu hanesan imi-nia Aman iha lalehan” (Mt 5,48). Ideia perfeisaun nian la'ós personalidade ida autosuficiente ne'ebé to'o iha virtude sira nia tutun no la'ós mós moris tuir ideál furak no di'ak nian, maibé ema ne'ebé dedika an ba Maromak ho maneira kompletu; “teleios” mak tentativu atu tradús “tamin” ebraiku, ne'ebé signifika íntegru, lafahe an, tomak. Frazee Mateus nian ne'ebé ita hetan iha diskursu foho nian iha-ne'ebé Mateus uza liafuan “teleios” mak ida joven riku nian ne'ebé Jezús konvida atu husik buat hotu atu tuir Nia: “Se ó hakarak sai perfeitu, bá, fa'a ó-nia soim sira no sei iha soim iha lalehan; hafoin mai tuir ha'u” (Mt 19,21).

Jestu jenerozidade nian nakfilak ba sinál radikalidade evanjélica nian la'ós de'it tanba iha kbiit atu husik buat hotu no jenerozidade atu fô, maibé liuliu pertense ba Na'i no nafatin refere ba Nia, akollida ida

ne'ebé implika envolve an tomak; husik an rasik hodi hanoin katak lakon an rasik no deskobre katak hetan fali an rasik, hetan buat ne'ebé folin liu.

Konvite ida ba ema hotu

Importante liu subliña katak konvite ba perfeisaun no ba radikalidade, impulsu atu interpreta ukun-fuan sira la'ós ho maneira legalista, maibé lori to'o rohan iha domin (la'ós de'it keta oho, maibé la hakanek ho liafuan maka'as/grosseira/kasar, hadomi la'ós de'it belun sira maibé mós funu-balu sira...) la dirije de'it ba ema balun, ba ema ne'ebé deside sai konsagradu/monje, hanesan baibain ema afirma, hodi uza nu'udar deskulpa atu hateten katak nia ema baibain de'it, maibé ba ema hotu. Hanesan subliña iha S. João Paulo II nia Ezortasaun Pastores dabo vobis (1992): “Ba sarani hotu, lahó eskluzaun ema ida nian, radikalidade evanjélica mak eziyénsia fundamentál ida no indispensavel, ne'ebé suli husi Kristu nia apelu atu tuir Nia no imita Nia, tanba komuñauñ íntima moris nian ho Nia hodi Espíritu nia kbiit” (n.27).

Jezús nunka halo deskontu ba ema ne'ebé husu atu tuir Nia, Nia sempre apresenta dalan tuir Nia nu'udar difisil, ezi jente, todan. Dalaruma Nia hanesan hakarak prevene ema ne'ebé entuziazmu demais. Ida-ne'e la'ós tanba Nia hakarak esklui ema ruma, maibé Nia husu atu sai konxiente kona-ba saida mak signifika husik fiar gia moris rasik.

Husi parte seluk ita keta hanoin katak ita to'o ba perfeisaun ne'e, ka hanoin ita ema justu. Halo nune'e ita iha perigu atu tau máskara no despreza ema ne'ebé la'o kude'ik iha Jezús nia kotuk, julga ema seluk, sente katak nia di'ak liu, hanesan farizeu ne'ebé agradese tan nia la hanesan ho publikanu (kf Lc 18,9-14). Iha risiko atu halo radikalidade nu'udar moralizmu, nu'udar regra lubuk ida atu kumpre, envezde nu'udar tensaun ida, babukak ida Maromak nian ho laran-manas, opsauñ

fundamentál ida ne'ebé inspira dalan no hilin sira. Tentasaun atu sente an nu'udar ema di'ak liu ema seluk, ema sira ne'ebé komprende, no hasees ema seluk ita sempre hetan iha kreda, husi kedas nia inísiu. Nune'e, bainhira buka atu moris Evanjellu ho modu auténtiku, tenke atensaun atu la hateke “husi leten mai kraik” sira ne'ebé tanba sirkunstánsia oioin la konsege moris tuir, atu keta hakotu komuñauñ ho ema ne'ebé iha fiar fraku eh la tasak. Konvite hanesan ba perfeisaun Mateus 5,48 nian ita hetan iha Lucas formula nu'udar laran-sadia: “Imi laran-sadia hanesan imi-nia Aman laran-sadia” (6,36): tanba ne'e, hetok sai “radikál” liu hetok sente nesesidade atu simu ema hotu, atu la julga ema ida, atu respeita diferensa hotu, hodi la sakrifika atu halo jestu partilla nian, aseitasaun ema seluk nian, atu sai estímulo nafatin no lian profétiku, maski tenke selu ho marjinalizasaun husi ambiente rasik no husi komunidadade sarani.

Kontráriu ba ne'e mak risiko konxiénsia aas maibé lahó esperansa, sente distánsia entre buat ne'e réal no objetivu ita hakarak to'o hanehan ita no bele lori ita ba dezesperu no baruk, kbiit-laek, eskluza husi Maromak nia projetu, eh hanoin katak ideál sira furak, maibé imposivel nune'e la presiza tau iha konsiderasaun se ita hakarak sai realista.

Ita keta deskorajen eh joga nu'udar kbiit-na'in bainhira haree katak iha distánsia boot entre ita no Aman iha laléhan, basá distánsia ne'e mak halo atu iha relasaun auténtika ho Maromak. Baze ba radikaidade la'ós ita-nia forsa sira, maibé hodi simu Maromak ho an tomak, husik Nia simu ita no husik Nia hakonu distánsia entre ita ho Nia no konfia, hodi hatene katak Nia presiza ita no hein ita-nia resposta livre.

Ne'e mak dalan progresivu ida koñesimentu nian no adezaun nian, importante mak haka'as an tomak iha buat ne'ebé ita hatene no buka hatene liután. Dalaruma iha buat ruma ne'ebé ita la komprende tanba ita lakohi komprende, tanba halo ita

ta'uk eh tanba susar atu enfrenta ninia konskuénsia sira, hanesan bainhira ita lakohi haree katak ema ruma besik ita presiza itania prezensa eh ita-nia tulun no ita defende an hodi dehan katak nia la husu buat ida mai ita. Dala seluk fali ita seidauk iha kbiit, maibé se ita buka atu moris nakonu buat ne'ebé ita bele, se ita harohan ba Maromak atu nia leno ita, ita-nia fiar sai kle'an ba beibeik no sai klaru, hodi enkarna iha itania moris.

Kategoria boot lima tuir ezejeta Thadée Matura

- Kategoria tuir Jezús (Mc 1,16-18; Mt 2,13-14) no hilin preferensiál ba Nia hodi hakotu ligasaun seluk, tanba domin (“tanba ha’u no tanba Evanjellu”, Mt 8,35). La’ós dixipuladu ida ad tempus maibé nakloke no iha dalan, tanba distánsia atu la’o la remata, no nunka to’o iha realizasaun kompletu, tanba ita kontinua nafatin sai dixípulu.

- Lahó pretensaun. Iha relasaun ho Maromak, dixípulu mak ema ne’ebé kiak, idane’ebé simu barak, liu fali buat ne’ebé nia bele fô. Nune’e, desentramentu absolutu, pobreza radikál hakmatek no iha gratidaun, tanba salvasaun mak don gratuitu Maromak nian. Rahun-di’ak sira (Mt 5,3-10), étika foun obra sira-nian hanesan orasaun, esmola, jejún (Mt 6,1-18), ai-kanoik atan inutil (Lc 17,7-10), ai-kanoik saláriu ba serbisu-na’in sira to’os –uvas nian (Mt 20,1-16), hatudu radikalizmu ne’e.

- Ezijénsia seluk tau iha sentru domin ba maluk sira. Iha diskursu foho nian (Mt 5,3-11.28), mosu karakteristiká sira-ne’e maibé iha testu barak seluk ita hetan detal-le oioin: hadomi maluk ne’ebé provoka ita, ne’ebé inimigu, ne’ebé halo salan hanesan dalabarak. Konkretamente katak, aseita ema seluk iha ninia alteridade no ho empatia, sai maluk ba nia laho intensaun seluk, maibé hodi serví no ho dedikasaun gratuita (kf. Mc 10,41-45). Ne’e mak pedidu sira ne’ebé la’ós baibain, no ezije duni esforsu spesiál atu bele realiza ho koerénsia.

- Kategoria kona-ba uza soin materiál sira: testu sira orienta ba diresaun rua: perigu karak eh kesí an ba rikusoín sira no nesesidade atu fahe soín sira ho sentidu solidariedade no domin nian. Iha ne’e tau hamutuk vijilánsia kontra kesí an ba soín sira no rekomendasaun atu tau rikusoín sira ba ema kiak nia dispozisaun. Ema ida la iha direitu atu akumulá ba an rasik, maibé tenke fahe buat ne’ebé nia iha ho jenerozidade no fuan livre.

- Ezijénsia ikus mak kompleksu uitoan: difikuldade atu moris tuir. Jezús nia pedidu sira todan no difisil. Buat ne’ebé Jezús husu ba ema parese hakat liu nia ema nia forsa sira no nune’e duni. “Se karik ita iha de’it mak ezijénsia sira-ne’e ita kondenadu ba insusesu no ba dezesperu, tanba hakat liu sasukat ema nian. Maibé ida-ne’e la akontese, tanba molok pedidu mai uluk don no grasa”.

Radikalidade ida moris loroloron nian

Radikalidade la’ós buat ida momentu forte ida ita-nia moris nian, momentu hilin boboot nian, maibé halo parte moris loroloron nian, kondisaun komún nian, atu introdús novidade Evanjellu nian.

La’ós halai husi mundu eh haketak an husi sasán sira atu bele “emerje”/luk iha Maromak, maibé atu aprende modu ida diversu, korretu, atu uza sasán sira no relasiona ho ema sira.

Pertensa an tomak ba Maromak la hama-muk sasán sira mundu nian, maibé hakonu sira, fô signifkadu, hanesan Paulo dehan: Buat hotu imi-nian! Maibé imi Kristu nian no Kristu Maromak nian (I Cor 3, 22-23). No iha surat ba Dioneto hakerek nune’e: «Sarani sira la distinge an husi ema seluk liuhusi territóriu, la distinge mós liuhusi lian, lae mós liuhusi lisan. Sira la hela iha sira rasik, sira la uza lian partikulár, sira mós la lori tipu spesiál ida moris nian. Sira-nia doutrina la’ós deskoberta pensamentu nian no investigasaun husi ema matenek ida, sira mós la adere ba korrente

filozófika, hanesan ema seluk halo. Maibé, maski moris iha sidade grega sira eh sidade bárbara sira – tuir buat ne'ebé kona ba sira – no uniforma an ho sira iha lisan fatin nian kona-ba hatais, kona-ba hahán no iha buat sira seluk, sira fó ezemplu vida sosiál ida ne'ebé mirabile, eh di'ak liu – hanesan ema hotu dehan –

paradoksál. Sira moris iha sira-nia pátria rasik, maibé nu'udar peregrinu sira; sira partisipa iha moris públiku nu'udar sidadaun, maibé sira haketak an husi hotu hanesan ema es-



tranjeiru; nasaun hotu mak sira-nia pátria, no iha páтира ida-idak ba sira mak nasaun estrangeira.[...] Sira obedese lei ne'ebé vigora, maibé ho sira-nia moris sira supera lei sira» (V, 1-5.10).

Radikalidade evanjélica katak signifika ho jestu sira no ho dixernimentu katak Maromak nia Reinu besik daudaun, iha ona iha moris loroloron nian, katak husik atu Aman nia domin naksira iha situasaun sira ne'ebé ita moris loroloron. Ita esprime radikalidade evanjélica la'ós iha distánsia, maibé hodi hakbesik an, sai maluk...

Radikalidade evanjélica relijiozu sira-nian

Hodi observa situasaun atuál Kreda nian, no iha nia Kongregasaun sira nian, ita la-bele ignora katak bolun ba “radikalidade evanjélica” mak nesidade urjente no tema ida atuál liu, hahú husi prátika konsellu evanjéliku sira. Ezemplu kona-ba kastidade konsagrada, iha tinan hikar ikus ne'e, mosu problema ne'ebé lori eskándalu boot hanesan pedofilia no abuzu seksuál sira; hahalok sira-ne'e halo roman Evanjellu nian sai nakukun, aat liufali tempu persegisaun nian.

Dalabarak la'ós de'it aspetu kastidade

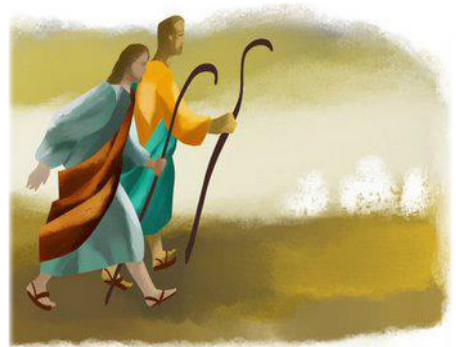
konsagrada nian mak problemátiku; difikuldade iha kampu ne'e mak konsekuénsia no espresaun situasaun negativu seluk konsellu evanjéliku pobreza no obediénsia nian.

Radikalidade evanjélica vida konsagrada nian la limita de'it ba prátika konsellu evanjéliku sira-nian. Nia envolve vida konsagrada tomak: Segui-mentu Kristu nian no buka Maromak, vida fraterna komunidade nian, misaun. Área ida-idak ne'e nakonu ho beleza vokasaun nian, tan ne'e área sira-ne'e simu bolun ba radikalidade evan-

jélica.

Se ita sai ema radikal ita bele hatán ba Papa Francisco nia espetativa lima ba tinan Vida Konsagrada: atu relijiozu sira hatudu ksolok, fanun mundu eh “sai profeta ne'ebé fó sasin oinsá Jezús moris iha rai ne'e”, sai espesialista komuñaun nian, sai husi an rasik atu bá iha periferia ezistensiál sira hanesan husu ona ba membru hotu Kreda nian (EG 197), husu ba an rasik saida mak Maromak no umanidade husu husi sira.

(JG)



Pobreza evanjélica nu'udar pobreza filiál

Durante Ir Vilma Tallone nia vizita animasaun nian ba Inspeitoria FMA Timor-Indonesia nia hala'o enkontru formativu ho grupu oioin hodi foka kona-ba aspetu sira moris pobreza saleziana esplisita nu'udar: pobreza filiál iha relasaun ho Trindade, pobreza radikál iha autodelimitasaun no komuñau soin nian no pobreza iha aspetu ekolójiku. Artigu tuirmai ne'e mak sínteze ida husi nia liafuan sira ne'ebé redasaun konsege kapta durante ninia konferénsia.

Pobreza filiál la sadere ba soin no poder

Pobreza evanjélica ita promete iha itania profisaun mak pobreza filiál no fraterna. Tanba uluknanai, hanesan Jezús, ita fiar maka'as iha Aman Maromak nia domin no abandona an ba Nia. Hafoin abertura no disponibilidade nakonu no ksolok nian ba maluk sira, katak, foin-sa'e sira kiak no abandonadu liu, ho buat ne'ebé ita iha.

“Pobreza filiál”, katak, “hatene, rekoñese Maromak nu'udar Aman”. Moris iha pobreza filiál halo ita sai “dezarmada”, “moris evanjélica”. Fuan ne'ebé kiak mak fuan ne'ebé dezarmadu, la proteje nia an, la iha buat ida atu defende netik. Haree ba Rahun-di'ak Evanjellu nian, Jezús hateten: “Rahun-di'ak sira ne'ebé kiak... rahun di'ak ba sira ne'ebé laran-maus”. No ita bele moris ida-ne'e iha Espíritu.

Durante Kapítulu Jerál XXIII, irmán sira reflète maka'as kona-ba abertura ba Espíritu. Tanba ita mesak labele moris iha laran-di'ak, laran-moos. Ne'e prezente Espíritu nian. No ita saleziana/u moris ativu liu, dinámiku, ita hetan difikuldade atu moris nune'e. Tanba dalabarak ita iha tentasaun atu sai protagonista...”ha'u mak kaer xave”. Loloos Espíritu Santu mak protagonista. Atu bele moris tuir pobreza, importante komprende katak ita-nia moris iha Maromak, iha Espíritu nia liman. “Se lae pobreza bele sai hahalok vontade no



ambisaun nian”. Pobreza la'ós konfrontu! atu konfronta **an** ho ema seluk hodi julga ema seni amoris kiak eh lae.

Se Don Bosco konsege moris pobreza maski iha nia liman sirkula osan barabarak, ne'e katak nia sente nia an iha Maromak nia liman. Don Bosco la despreza osan, osan la belit iha Don Bosco nia liman, nia fuan, nia bolsu. Nia konsidera osan meiu ida util atu halo di'ak ba joven sira. Ita-nia pobreza mak pobreza “finalizada”, “orientada”. Se ha'u-nia pobreza orientada,

iha estilu partikulár ida moris pobreza nian, katak uza ba misaun. Nune'e ita labele uza soin sira ba ita-nia interese pesoál.

Perigu ida ne'ebé ita relijioza/u sira hasoru mak ita sadere la'ós de'it ba sasán, maibé mós ba “poder sasán nian”. Ha'u –ni akargu sai mós poder ida/ “Se ha'u la iha fuan livre, fuan kiak nian, fasil liu atu ha'u moris ha'u-nia funsaun, ha'u-nia kargu, ha'u-nia servisu nu'udar poder ida. No poder la'o hamuutk ho sentidu propriedade, posesu nian”. Moris sai difisil liu iha komunidadade bainhira ema foti nia knaar nu'udar poder. Uluknanai tanba ema ne'e taka an iha espasu ida. Iha ne'e mak ha'u arma an, defende ha'u-nia espasu, ha'u-nia autoridade, direitu sira ne'ebé knaar ne'e fó mai ha'u... ho forsa, ho agressividade”. Halo nune'e ita la moris iha liberdade espíritu nain. Ne'e tendénsia umana atu possui. Tan ne'e preziza dalan axeze nian, preziza dalan atu halo fuan sai livre.

Artigu 18 konstituisaun nian hahú ho salmu 15,2: «Ha'u dehan ba Maromak: Ita mak ha'u-nia Na'i, lahó ita ha'u laiha soin ida»

(Sal 15,2). Pobreza no liberdade liga metin ba malu. Ita hakarak sai livre no liberdade mak espresaun furak moris nia. Liberdade loos mak liberdade interiór, no ita preziza halo dalan hodi tuir Jezús iha ninia despojamentu, iha ninia hatuun an basá “Nia halo An kiak atu hariku ita ho ninia pobreza”. Hodi tuir Jezús, ita hamamuk an husi ita-nia rikusoin. Ezemplu ita hamamuk an konkretu ida mak ita la hakribi ita-nia serbisu, maibé ita la simu ita-nia saláriu ba an rasik.

Pobreza no misaun

Misaun marka liu ita-nia moris, nune’e se ita falta kona-ba votus, ba vida komunitária, ne’e falta ida domin nian ba foin-sa’e sira. Unidade moris nian mai ita FMA mai husi misaun, tanba iha misaun mak ha’u moris ha’u-nia domin ba Maromak, esprime ha’u-nia domin ba Maromak. No tanba ita saleziana, ita-nia misaun nafatin misaun komunitária ida. Ita labele konsidera eskola nu’udar ha’u -nian, klínika ha’u-nian, orfanatu ha’u-nian... se ita halo nune’e, ita seidak komprende saida mak vida saleziana, basá ha’u halo sai ha’u-nia propiedade. Pobreza la’ós de’it soi eh la soi sasán. Ha’u bele iha sasán uitoan maibé la kiak. Iha irmán ruma ne’ebé uza instrumentu barak maibé kiak.

Ita-nia pobreza la’ós sai atan ne’ebé laiha liu buat ida, maibé banati tuir Maria ne’ebé fó buat hotu. Maria kiak la’ós kiak tanba la soi buat ida, maibé, tanba fó an tomak atu serví Maromak nia planu, serví Jezús, serví José, serví Kreda. Ita-nia pobreza la’ós la soi sasán, maibé la’ós sai maksoik/posuidora. La’ós la iha diploma, maibé la konsidera diploma ne’e ba ha’u-nia an rasik. Don Bosco nia oan dahuluk sira, Cagliero, Fagnano, harii universidade dahuluk agrikultura nian, antropolojia nian ne’ebé to’o agora sei famozu iha iha América Latina. Sir auza sira-nia matenek atu halo di’ak ba foin-sa’e sira, la’ós ba sira-nia an. Abandonu filiál ba Aman nia providénsia,

konfiansa loos ba Aman mak konfiansa ne’ebé labarik ida iha nia aman nia li-man. Providénsia bele taka ita-nia pobreza maibé se ita la iha konfiansa sei la hetan. Kondisaun sempre iha: bainhira ita fiar iha providénsia ita labele karak buat ida, la rai buat ida mai an rasik. Sasán hotu ha’u uza atu serví misaun.

FMA nia Konstituisaun sira klaru liu no tama iha detalhe aspetu konkretu pobreza nian. Nu’udar FMA, ha’u sai kredivel se ha’u moris tuir Konstituisaun. Maibé maski artigu ezijente liu ita labele sente hanesan naha-todan ne’ebé hanehan ita-nia an. Ita ida-idak tenke dehan ba an rasik, katak ita matenek no forte atu hili artigu ne’e. Artigu ne’e koir ita-nia kulit tanba forte liu. Ita-nia pobreza bazeia ba Aman no ba foin-sa’e sira maibé pobreza radikál ida. No ha’u sai kredivel se ha’u moris tuir radikalidade idane’e, no ha’u taru ha’u-nia moris religioza nia realizasaun. Se ha’u-nia moris laloos ha’u sei la hetan ksolok. Nune’e ha’u tenke avalia nafatin ha’u-ni aan.

FMA hakribi direitu atu uza; direitu mak soin ida, ha’u hakribi direitu atu soi, nune’e la iha lisensa ida husi superiora atu soi buat ruma. Lisensa husi superiora atu uza la’ós atu rai buat ruma, buat hotu ne’ebé iha folin osan nian, no buat hotu iha mundu iha folin osan nian, nune’e ita la soi buat ida. Buat hotu ita simu ba servisu eh nu’udar presente sei tau ba soi komún. Ha’u tenke kuidadu katak lora ida ba lora seluk ha’u buka rekupera fali buat ida ne’ebé ha’u husik ona. Abuzu grave pobreza nian sai motivu atu haruka fila ba uma. Kreda konsidera votu pobreza nian buat ruma kona an rasik. S. Francisco de Sales dehan buat ki’ik mós bele kesi ita (“ita bele kesi manu



ho tali eh ho fiu fuuk nian”).

Komunidade tenke sai duni ha’u-nia familia ne’ebé loos, la’ós tuir ha’u-nia kaprixi, maibé tuir ha’u-nia presiza. Bainhira irmán ida presiza buat ruma pesoál, sapatu, farumanas, ha’u husu ba diretora no ekonoma mak fô osan. Nu’udar inspetoria foin-sa’e, ita tenke aprende atu sai ezijente ho ita-nia an rasik. Tanba sá ha’u tenke husu lisensa ba diretora? Tanba ne’e kona obediénsia, ha’u nia obediénsia ba Maromak, no liuhusi diretora. Se buat ruma todan ha’u tenke

ka husi li’ur. Komunidade presiza diskute hamutuk sá loos mak nesiedade loos no saida mak nesiedade ne’ebé provoka husi li’ur. Komunidade presiza halo avaliasaun frekvente kona-ba pobreza hanesan artigu Konstituisaun n.23 dehan. Hanesan Don Bosco no Madre Mazzarello hanorin “ita sei moris simples **no esensial tuir estilu salezianu**, temperansa,ksolok no simplisidade nian”. Don Bosco no Madre Mazzarello repete nafatin, mós bainhira besik mate, katak “se ita la moris tuir pobreza,



husu inspetora. Dalaruma tenke husu husi Madre Jerál, porezemplu husik eransa husi familia.

Ita-nia moris la halo ho buat barak, maibé husi buat ki’ik sira. Hodi husik buat ki’ik ha’u sei husik buat boot. Se ha’u la husu lisensa tan ha’u hanoin buat ki’ik ha’u sei nunka husu tan. Hamutuk ho pobreza iha ksolok. Papa Francisco dehan katak “rikusoin oho ema”. Tanba ema riku la presiza ona ema seluk.

Nune’e ita keta husik atu ita-nia hahalok sira ne’ebé kontra votus pobreza halo ita sai dook husi moris pobreza saleziana ne’ebé radikál.

Autodelimitasaun nesiedade nian

Husi Kapítulu Jerál XXII ita reflète kona-ba auto-delimitasaun nesiedade sira-nian. Ita rasik tenke aprende atu avalia ha’u-nia nesiedade sira ne’e se loos eh se provo-

ita-nia kongregasaun sei mate”.

Loloos, hetok ita tinan barak liután iha profisaun ita tenke hamenus nesiedade pesoál, tanba hodi sai FMA perpétua ita asimila no asume liután votu pobreza nian. Tanba ne’e, ilta tenke serbisu ba ita-nia an iha nivel nesiedade nian. Ha’u bele iha nesiedade ba serbisu nian, maibé ha’u presiza halo avaliasaun, husu se buat ne’ebé ha’u husu nesésariu duni.

Dimensaun ekolójika pobreza nian

Aspetu seluk pobreza nian ba ita-nia tempu mak aspetu ekolójiku. Ohin importante liu atu hanoin ba protesaun ambiente no natureza nian. Papa Bento XVI iha Caritas in Veritatis hakerek katak “bainhira ita sosa ita halo nafatin hahalok morál”. Bainhira ita sosa buat ruma la’ós de’it halo merkadu, maibé iha mós influencia étikumorál. Dimensaun ne’e husu atu haree se

buat ne'ebé ha'u uza eh ha'u sosa ne'e iha implikasaun étika. Kuaze ita la konxiente katak sasán sira ne'ebé ita uza liuliu halo ho teknolojia foun, bele halo ita abuza labarik sira nia direitu. Tanba sá? Tanba atu halo produsaun, fábrica sira uza labarik sira atu serbisu. Ezemplu konkretu mak smart-phone/handphone sira. Atu halo telemovel sira presiza materiál barak no iha materiál ida, minerál ida "laktan" ne'ebé susar liu atu hetan no iha de'it iha rai Áfrika Sentrá no atu hetan tenke tama iha rai kuak laran, rai okos. Labarik sira de'it mak bele tama iha rai kuak atu bele ke'e minerál ne'e. Nune'e bele imajina kataksmartphone sira la'ós ema boot de'it mak halo iha fábrica maibé mós labarik kiak sira ne'ebé ema uza atu bele manán osan barak. Nune'e mós iha sasán balun ne'ebé produs tóksiku ba rai, tanba ne'e mak agora mosu iha moras oioin ne'ebé dalabarak ita la bele komprende.

Importánsia komuñau n rikusoin nian

Ita-nia moris mak komuñau no komuñau konkreta ida komuñau soin nian. Uma saleziana iha "prinsípiu kaixa ida de'it". Ita tenke sai boot iha espíritu komunitáriu. Futuru Inspetoria ne'e nian depende husi kapasidade atu iha espíritu komunitáriu. Partilla hahú husi okos to' o ba komunidad mundiaál no fô fali ba komunidad ne'ebé presiza (Konst.25). Partilla osan nian iha komún revela ha'u-nia grau hola-parte nian. Maibé ita la tau hamutuk osan de'it, ita tau hamutuk mós talentu, tempu...basá ha'u tenke dehan ba ha'u nia an la soi/iha buat ida.. Ba sira ne'ebé foin-sa'e liu, iha dimensaun ida ne'ebé ita tenke fô atensaun liu: tempu. Joven sira ohin loran nian lakon uitoan sentidu tempu nian. Iha vida relijioza tempu mós sai don ida. Konstituissaun ko'alia kona-ba badinas, serbisu no temperansa. Liafuan sira ne'e ita tenke liga ho uzu tempu nian. Nune'e elementu ida ne'ebé foti ita-nia tempu liu mak instrumentu eletróniku. Se ita la kuidadu ita bele sai atan ba computer. Kona-ba ne'e, presiza halo

ezame konxiénsia nian eh avaliasaun mós. Bainhira ba kuartu lalika lori computer. Iha kuartu la iha ema ida kontrola, maibé ita ida-idak mak tenke iha auto-dixiplina. Ohin loran iha vokasaun barak (amlulik, irmán, seminarista) mak lakon tanba buat ne'e. Presiza sai mós pontu ida iha konfrontu kolókiu nian no iha projetu pesoál. Salan uluk liu mak lakon tempu. Tempu la'ós ha'u-nia ona, maibé Maromak nian, foin-sa'e nian, irmán sira-nian. Se karik balun monu ona iha dependénsia tenke husu tulun ba diretora, ba inspetora. Ita tenke tau matan ba malu. Se ha'u haree katak irmán ida lakon tempu, ha'u presiza korrije ho delikadeza, no irmán ne'ebé ha'u korrije tenke komprende katak ha'u hadomi nia mak halo.

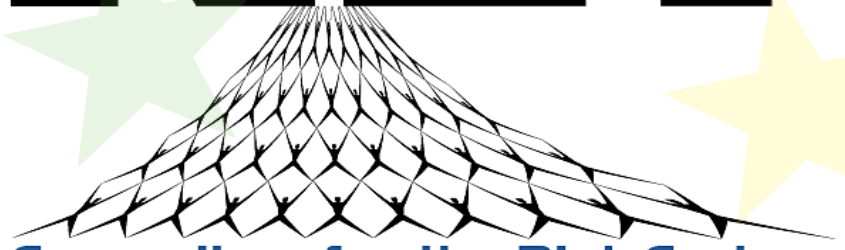
Papa Francisco dehan ita tenke tane malu. Noita mós presiza lori malu iha kabaas, bainhira ema ruma labele la'o. Don Bosco dehan la iha salezianu ida ba lalehan mesak. Tan ne'e ita koresponsavel ba malu iha dalan ba lalehan.

"Iha vida relijioza, liberdade interiór importante liu. Ita tenke halo ezame konxiénsia: "Ha'u kesi an ba ha'u-nia kargu, defende ha'u-nia kargu, hanesan ema seluk hakarak hadau husi ha'u?" Se ha'u sente katak ema seluk ataka ha'u, la respeita ha'u tan knaar, ne'e dehan katak ha'u seidauk livre. Ohin loran ema labele halo kargu ida mesak. Ha'u labele hala'o buat ruma mesak. Ekónoma tenke halo knaar didi'ak maibé labele halo hodi haketak husi irmán sira seluk iha komunidad. Ohin ita moris iha ekipa, iha team, iha rede. Podér loos eziste se iha podér rede nian, se iha inter-koneksaun".

(Ir Vilma Tallone)

ITANIA MUNDU O HIN

the
NET



Evangelism for the 21st Century

Soe dai kle'an liu ba'

Família: eskola komunikasaun nian

Tinan-tinan iha loron Axensaun Na'i nian Kreda dedika ba Loron Mundiál Komunikaun Sosiál. Tinan ne'e ita tama iha selebrasaun ba XLIX ho tema "Komunika familia: ambiente privilejiadu enkontru nian iha gratuidade domin nian.

Família mak fatin dahuluk iha-ne'ebé ema aprende atu komunika. Komunikaun kesi malu ho linguaen isin nian. Inan nia knotak ne'ebé simu ita mak eskola dahuluk komunikaun nian halo ho raronak



no kontaktu isin nian. Enkontru entre ema rua mak forma dahuluk komunikaun nian. Família mós mak knotak ida iha-ne'ebé aprende komunika iha diversidade jéneru no jersaun nian. Diversidade membru sira nian riku liu se ema ne'ebé hola parte sai luan liután.

Papa Francisco nia hilin atu hetan inspiraun husi Maria nia vizita ba Isabel (Lc 1, 39-56) hatudu interpretaun ida realista liu no konvinsente. Fila fali ba momentu orijináriu tulun atu tama iha diálogu isin nian ne'ebé halo ho raronak no kontaktu fíziku, "iha-ne'ebé hahú atu familiariza ho mundu esternu iha ambiente ida protejidu no ho hetan konfortu husu nia inan nia fuan ne'ebé palpita".

La eziste familia perfeita. Família mak eskola iha-ne'ebé ema koko limite no falta karénsia sira, maibé mós rekursu no enerjia atu enfrenta hamutuk difikuldade loroloron nian ne'ebé la'ós paseiu ida, maibé konserteza dalan ida kreximentu nian. Iha família mak ema supera limite no difikuldade sira. Iha-ne'ebá mak ema aprende signifikadu perdua no simu perdaun. Perdaun mak komunikaun.

Iha família mak ema aprende, liuliu kapasidade atu hakohak malu, atu sustenta malu, akompaña, desifra ema nia hateken no silénsiu sira, hamnasa no tanis hamutuk, entre ema sira ne'ebé la hili malu maibé impor-

tante liu ba malu, halo ita komprende komunikaun nu'udar deskoberta no konstrusaun prosimidade nian, sai "komunidade komunikadora".

Família bele sai kontroambiente ba linguaen foun sira hodi limita ninia ambiguidade no potencia

ninia kapasidade atu haktuir no la'ós de'it prodús informasaun. Depende ba aman-inan sira atu halo oan sira tama iha kontestu rede sosiál nian!

Konserteza mosu impaktu iha ema ida-idak nia moris no mós iha dinámika familiár ho kondisaun dijital ohin nian. Ita labele fó sala hotu ba teknolojia maski teknolojia dijital foun ohin nian haluan ita-nia modu atu sai an rasik no komunika... Maski nune'e loos mós buat ne'ebé Papa Francisco nota bainhira hakerek katak "media sira modernu liu bele hanetik nune'e mós tulun komunikaun iha família no entre família sira". La'ós determinizmu teknolójiku, la'ós mós dualizmu entre vida réal no virtuál mak bele esplika buat ne'ebé akontese daudaun. Iha realidade, Ipad, Iphone, Ipod la muda ita nia modu sai an rasik no moris nian automatikamente se ita mantein kuidadu vijilante iha ita-nia inteligénsia no iha jestaun ita-nia tempu nian.

Família furak liu, mak família protagonista no la'ós problema, mak ida ne'ebé hatene komunika, hahú husi sasin, beleza no rikusoim relasaun nian entre mane no feto, no entre inan-aman no oan sira. Ita la luta atu defende tempu pasadu, maibé ita serbisu ho pasiénsia no konfiansa, iha ambiente hotu ne'ebé ita moris loron ba loron, atu harii futuru.

Oinsá manán Facebook Adiction eh dependénsia ba facebook (parte II)

Artigu tuirmai mak kontinuasaun mak parte dahuluk kona-ba oinsá uza Facebook ho inteligénsia no la sai ema ne'ebé dependente liu ba rede sosiál ida-ne'e; la'ós atu hapara ó uza Facebook; maibé, nia finalidade mak tulun ó atu buka meiu konstrutivu sira atu tama iha rede sosiál liuhusi Facebook.

Pasu sira:

3. Decide buat ne'ebé iha valór iha Facebook

Maski iha razaun sá de'it atu halo parte Facebook (FB) nian, tau limitasaun importante liu no hatene saida mak folin no saida la folin sei tulun atu ó kontrola toman aat online nian.

Maski razaun ida mak atu ita-nia família nafatin “up-to-date” eh atualizada kona-ba ita iha rai-li'ur, prezisa kuidadu se karik ita-nia konsaitu família nian sai luan. Se ó uza FB atu serbisu no ba razaun pesoál, nia valór sai luan, maibé



nafatin importante atu define baliza sira ba serbisu no ba tempu pesoál. Bainhira ó decide kona-ba valór saida mak ó hetan husi FB, buka atu hanon eh konsidera pontu sira tuirmai ne'e:

- Ó hetan ksolok/prazér husi ne'e? Ó mós iha ekilibriu ho satisfasaun/solok mai husi buat seluk husi moris?
- Ó sente ó iha obrigasaun atu hatán ba ema ruma iha FB maski ó lakohi?
- Parte FB nian ida-ne'ebé mak hadi'ak ó-nia moris pesoál no profesionál? Halo lista ida atu sai klaru ba an rasik, karik iha aspetu negatihu no la folin nian eh kuriozidade de'it.

4. Koko husik Facebook durante eventu espesial ida atu haree oinsá ó lida eh hafunu. Artigu ne'e la fó konsellu atu ó husik FB

kompletamente, menus se ó rasik hakarak. Maibé, iha vantajen di'ak atu hili eventu espesial ida no decide atu durante eventu ne'e, ó sei la uza FB. Ó bele fó hanoin ba ó-nia belun sira kona-ba eventu ne'ebé mai, maibé sá de'it mak akontese, ó sei metin ba ó-nia desizaun. Porezemplu, ema balun uza tempu feriadu nian atu para, balun para durante eventu relijiozu ida hanesan kuarezma no ezersisiu espirituál, durante eventu espesial hanesan kazamentu eh aniversáriu, basá sira hakarak prepara di'ak, halo viajen, sai ema disponivel, lakohi distrasaun. Ba relijiozu/a sira lakon tempu online ba buat ne'ebé la halo parte misaun espesifiku, ne'e ba kontra votus pobreza nian.

Eventu ida ne'ebé define didi'ak lori ho nia signifkadu atu hapara ho toman ida tanba bele reprezenta okaziaun atu ó tau atensaun bá, aleinde ó-nia an rasik, fiar eh moris espirituál, família, eh eventu esternu importante ida. Eventu ne'e bele tulun kore an husi kakesik internu ne'ebé kesi metin ita ba FB, nune'e mós fó tempu determinadu ida atu ó la uza FB. Durante pauza ne'e, buka reflète kona-ba ó-nia nesesinde FB nian no hanoin oiná ó bele manán ekilibriu iha aprosimaun ba FB eh uzu FB nian.

Buat di'ak ida atu dehan ba ó-nia belun FB nian katak ó sei desliga ba tempu ruma, sei halo “ó moe” se ó ba hafuhu fali FB. Sai forte no fó garantia ba sira katak ó sei halo tuir ó-nia promesa eh liafuan.

5. Buka solusaun ne'ebé halo ó uza FB ho

modu intelijente no di'ak liután ba futuru. Maski ó bele mós para ho FB, karik solusaun produtivu liu, konstrutivu liu, no sosiál liu mak jere no tau FB iha ninia fatin loos iha ó-nia moris. Iha solusaun pozitiva ruma atu bele uza FB ho di'ak inklui:

- Evita halimar ho periferia. Haree didi'ak ó-nia perfil. Nia funsiona ba ó-nia di'ak eh inkomoda ó? Muda beibeik ó-nia perfil nia foto mak sinál katak ó preokupa liu ho ó-nia imajen iha FB. Se imajen ne'ebé ó iha funsiona eh di'ak mantein nia. Se nia preokupa ó, hadi'ak kedas, inklui foto. Tanba sá? Basá bainhira ó hadi'ak ona, prepara ó-nia an atu husik nia ba tempu kle'ur. Mantein perfil estavel sei kria konfiansa iha ambiente online; hodi la “update” nafatin ó sei poupa tempu ba buat la nesésáriu iha FB. Molok ó update status ó hanoin no husu lai: “tanba sá?” molok halo.

- Kadavés ó muda status, nia perturba ó-nia belun sira nia “news feeds”. Tanba sá mak ó sente impulsu atu fô sai ba ema hotu ó-nia hahalok ida eh ó-nia emosaun/sentimentu sira ne'ebé ó experimta ho modu temporáriu? Halo nune'e halakon ema nia interese ba ó, no inkomoda de'it ó-nia an.

- Hanoin ba dala hira mak ó uza “FB applications”. Atu uza “application” ida, ó tenke ‘install’ iha ó-nia account. Hafoin ó uza nia; no ‘apps’ sira obriga uzuáriu/ema atu lakon oras no oras. Molok add eh ament application husu ba an rasik: “Nia produtivu oinsá?” Nia serve ga lae, tanba bainhira ó uza, nia mós konvida ó-nia belun sira... Keta halo atu ó sai inkómodu ida ba ó-nia belun sira. Hasees an husi app sira ne'ebé halakon de'it ó-nia tempu.

6. Kuidadu atu buka belun barabarak. Se ó iha tendénsia atu iha belun barak iha FB duké iha vida réal iha ne'ebé ó iha tempu atu fô ba sira, importante liu atu “stop”, buat ne'ebé hanaran “friendship addiction”. Iha belun barak iha FB liufali ó-nia kapasidade koneksaun nian sei sai fonte ba ansiedade duké satisfasaun. Apresia belun sira ne'ebé ó iha ona iha FB no hasai sira ne'ebé la aumenta buat ida ba ó-nia esperiéncia FB nian.

Tanba FB obriga ó atu add belun sira, se ó vulneravel iha definisaun ó-nia auto-estima di'ak liu buka amizade qualidade nian. Keta add ema ne'ebé ó la koñese eh hakarak envolve ho ó, no hasai sira ne'ebé la signifika-tivu husi ó-nia lista belun sira-nian.

Kuidadu ho potenciál FB nian atu aumenta sentidu solidaun nian envezde hakmaan nia. Pasa tempu iha FB envezde ho belun ‘face-to-face’ sira sei aumenta sentimentu solidaun nian ne'ebé ó iha ona no ho modu iróniku, hetok ó buka mantein ritmu ho ema wain liután, ó hetok sente solidaun liután tanba buat ne'ebé ó alkansa mak kuantidade, la'ós qualidade. Muda uzu FB nian nu'udar substitutu ba amizade sira ba modu atu fô enerjia no sinerjia ba amizade sira ne'ebé iha ona.

7. Buka evita sai ‘robot’ FB nian. Dalaruma ita ko'alia nune'e: ‘depois ha'u facebook ó’, hafoin ita atraza atu para husi “website” hodi ba pasa tempu ho belun sira iha mundu réal (moris offline nian). Bainhira ó atu dehan liafuan “Ha'u sei Facebook ó”, haree ba an rasik no muda fali fraze ba “ha'u sei ko'alia ho ó”, eh “ha'u sei bolu ó”. No buka halo kedas hodi marka tempu...

8. Deside atu la haree ora-oras ‘news feed’ ne'ebé iha desde momentu ikus ó tama FB. Buat ne'ebé importante liu mak ó buka loke atu haree, la'ós haree buat hotu. Basá la iha diferenza entre lakon notísia ida no notísia ne'ebé ema la tau eh la post. Bainhira ita hakarak haree buat hotu, ita sei lakon dalan no tempu iha rede nia laran.

(JG)



“O SAL DA TERRA”

Wim Wenders, J. Ribeiro Salgado

GB, IT, FR 2014

Obra-prima Wenders nian atu “hasai foto ho naroman” obra-prima sira Sebastião Salgado nian. Obra ne’e mak serbisu ida hakerek ho naroman, atu admira iha silênsiu. Nia hetan inspirasaun boot husi poténsia fotografia nian husi fotógrafu boot ne’ebé sei moris, ekolojista no umanista, “O sal da terra” mak dokumentu ida ho kbiit.



Filme ne’e trasa itineráriu artístiku no umano fotógrafu brasileiro nian. Filme nia diresaun iha ema na’in rua nia liman: Win Wenders no Juliano Ribeiro Salgado, Sebastião Salgado nia oan: esperiênsia estétika ida ne’ebé lahele haluha. Hodi alterna istória pesoal artista nian ho reflesaun sira kona-ba ninia profisaun, doku-filme ne’ebé hetan prémio iha fulan maiu kotuk iha Un Certain Regard, iha Cannes, soi respirasaun íntima no kósmika, orasaun ida ne’ebé halo diálogu ho ema nia kllamar, istória, natureza no Maromak.

Hateke ba Salgado nia fotografia sira iha tinan 40 ikus iha nia viajen ba país 100 ne’ebé hatudu oin rihun ida Amérika nian, mina osan-mean nian iha Brasil, hamlaha iha Sahel, jenosídiu iha Rwanda, mane no fetu sira iha serbisu, no ikusmai natureza pura nia furak, signífika la’ós de’it koñese povu no nasaun sira, mane sira seluk no fetu sira selu diferente liu husi ita, maibé liuliu hasoru an rasik.

Moris ida imajen nian: filme úniku no apaxionante

“Dokumentu”, liufali dokumentáriu, “O sal da terra” komunika esperiênsia emotiva ida, sasin domin no beleza nian ho destinu atu husik sinál profundu iha espetadór nia fuan. Diretór relata ninia inísiu nune’e: «Ha’u koñese Sebastião nia serbisu ba tinan 25 nune’e, hahú ho fotografia furak rua ne’ebé ha’u sosa no ha’u admira maski ha’u la ha-

tene sé nian. Maibé ha’u koñese nia pesoalmente tinan 5 de’it. Ami hasoru malu iha nia eskritóriu, iha Paris no, turimai, ko’alia kona-ba fotogra-

fia ami deskobre ami-nia “paixaun komún”. Loron ida nia husu mai ha’u atu konsidera kona-ba serbisu hamutuk ho nia no nia oan Juliano atu relata aventura boot ne’ebé sira fahe. Hodi ko’alia kleur, ha’u hare katak ha’u presiza ‘lakon’ no husik quadru tomak ba Sebastião no liuliu ba ninia fotografia sira. Ninia obra tenke ko’alia mesak».

Tanba ne’e, filme ne’e moris husi enkontru ne’e, maibé dirije hamutuk ho oan ne’ebé, tanba akompañia nia aman iha nia viajen sira, nia moris tomak iha dispozisaun ba imajen sira, entrevista sira, konversa sira, backstage Amazon nian, afrikanu sira. Viajante ne’e esplora país 26 no konsentra mundu iha imajen mutin no metan ho simplisidade sublime no sobriedade majistrál.

Fotógrafo umanista, Salgado relata kona-ba ema rihun ba rihun ne’ebé kaan no buka osan-mean Brasil nian ne’ebé hakoi hela iha mina boot nakloke mundu nian. Nia denunsia jenosídiu afrikanu, imortaliza posu sira petróleu nian ne’ebé sunu iha Oriente Médio, fó sasin kona-ba profisaun sira no mundu industriál, nia lakon nia fiar iha ema sira bainhira haree mate-isin ne’ebé nahe hamutuk iha Rwanda. Nune’e nia tama didi’ak iha realidade ne’ebé nia relata, no hamosu perturbasaun. Sebastião nia atensaun fó ba ema sira, ba sira-nia kondisaun moris/serbisu nian.

Ho imajen mutin-metan nia fó signifikadu loos ba fotografia nu'udar pintura no naroman. Ninia dezeńu sira 'explode' literalmente, hodi hakonu ho emosaun ema sira ne'ebé observa imajen sira-ne'e. Maski nune'e, filme ne'e konstroi nu'udar polítiku ida, ofere se ba espetadór perspetiva oioin: la relata de'it fotógrafu espesiál ninia talentu estraordináriu, maibé mós ninia relasaun ho nia oan no ninia istória domin nian ho nia feen Leila. Nia feen mak halo atu nia bele iha mákina fotogáfika dahuluk iha nia liman, nune'e deskobre ninia misaun rasik.

Nia harii família ida no partilla nia istória tomak, inkluzive depresaun ne'ebé nia hetan depoizde haree buat aat liu provoka husi ema rasik.

Tanba nia feen mak nia hetan fali isin di'ak no funda ajénsia "Amazonas Imagens" hamutuk ho ninia serbisu boot ikus liu: "Genesis". Nia halo deskoberta kriativa ekolojia nian no, ho tribu ikus sira ne'ebé la kontamina sira nia an ho ita-ni asivilizasaun, ho pasiénsia restaura fali ai-laran iha zona tuan to'os/fazenda família nian. Nia nakfilak tiha ba parke naturál ida nune'e kria tiha 'Instituto Terra', projetu ambientál ne'ebé nia dedika an tomak bá.

Wenders rona nia: karik tanba ne'e mak ninia faxiniu no admirasaun ba nia belun bele konkretiza iha filme furak ne'e.

Omenajen ida ne'ebé iha intensidade obra-prima nian. Nia hakbesik ba "ema ne'e" no nia "vida imajen nian" ho respeitu no komosaun, hodi lakon tebes duni nia an iha mákina filmajen nia kotuk atu husik imajen sira ko'alia.

Atu reflète

Ideia filme nian

Relasaun Sinema-Reportajen: husi poténsia lírika, istórika no umanista fotografia Salgado nian ba doku-filme.

Tuir fotógrafu iha ninia viajen ikus sira, no hodi rona ho nia lian istória ninia sesaun foto sira importante liu, diretór alemaun (Palma de Ouro em 1984 com Paris, Texas)

hamoris kriasaun ida ne'ebé habiit sinema ho ninia ai-han primáriu imajen. Imajen loos ida": fotografia. Lihusi Salgado nia matan nia hatene relata kontinente sira iha trasu sira umanidade ida iha mudansa boot.

Wim Wenders hili atu relata lihusi reportajen lubuk ida ne'ebé nia konstroi: realiza doku-filme furak liu, enkontru entre foto no sinema.

Hateken morál "real", la'ós iluzionista kona-ba mundu/istória, lihusi rikusoin produsaun líriku-dokumentativa ne'ebé Sebastião nia oan Juliano halibur no tau iha dispozisaun.

Haree filafali foto sira ne'e. hamoris fali umanidade ne'ebé kanek nia ta'uk, iha agonia laran, maibé furak liu. Ho kbiit atu ba moris-hi'as no resgate.

Filme nia mehi

Hadaet étika ida: "Se ó halo fotografia moris nian ó tenke fó dignidade ba ó-nia sujeitu sira no hadera an atu tama iha ámbitu ho 'voyerismo' " (W. Wenders)

Susesu bele akontese de'it bainhira ita serbisu ho solidariedade kle'an iha sasán no ema sira iha ita-nia oin. Fotógrafu ho susesu la barak: sira hasai foto lalais iha parte hotu ne'ebé sira to'o hafoin sira bá. Ninia obra fó sasin katak nia investe tempu iha situasaun hotu ne'ebé nia hasai foto no moris ho ema sira ne'ebé nia tau iha kadru foto nian. Nia sai belun ida ne'ebé fahe ho modu radikál sira-nia moris. Diretór Wenders afirma: «Nia serbisu ba sira atu fó lian ba sira. Parte boot foto nian halo iha sesaun mutin no metan, atu bele integra didi'ak ninia fotografia sira. Bele dehan katak serbisu reforestamentu nian iha Brasil no susesu kuaze milagrozu ne'ebé defaktu nia iha, representa finál ksolok nian ba Sebastião, depoizde buat aat hotu nia asiste».

Iha fotografia ida-idak artista ne'e hasai iha istória ida, emosaun ida no filme sai dokumentáriu monumental no komovente iha-ne'ebé nakukun buka naroman no vise-versa.

(DMA)



IRVILMA IHA TIMOR-INDONESIA

